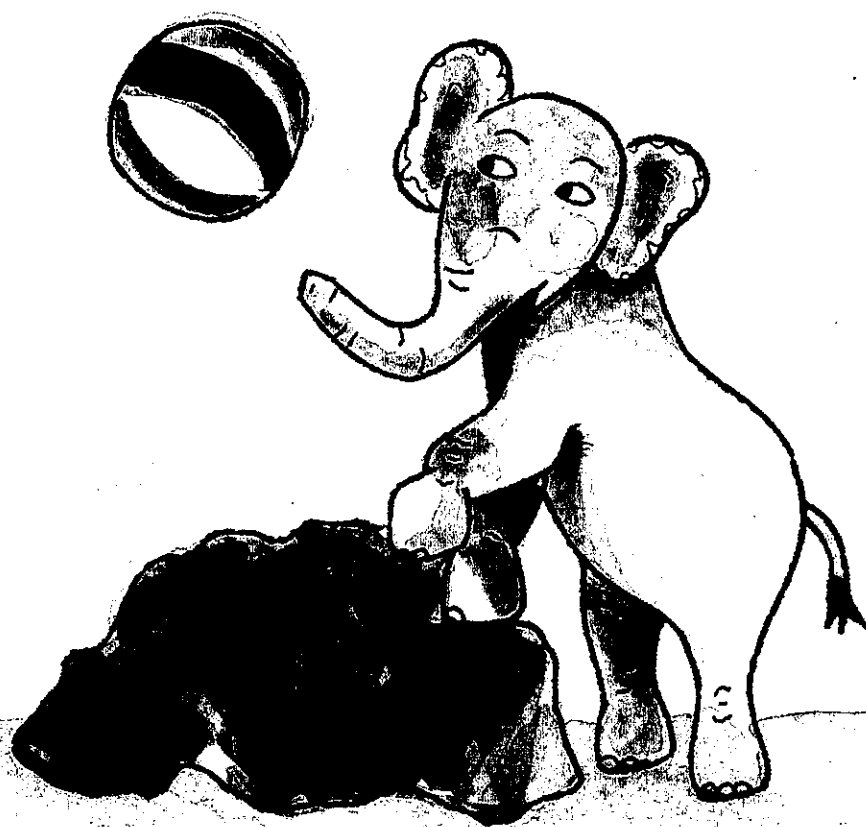


Edi el elefante

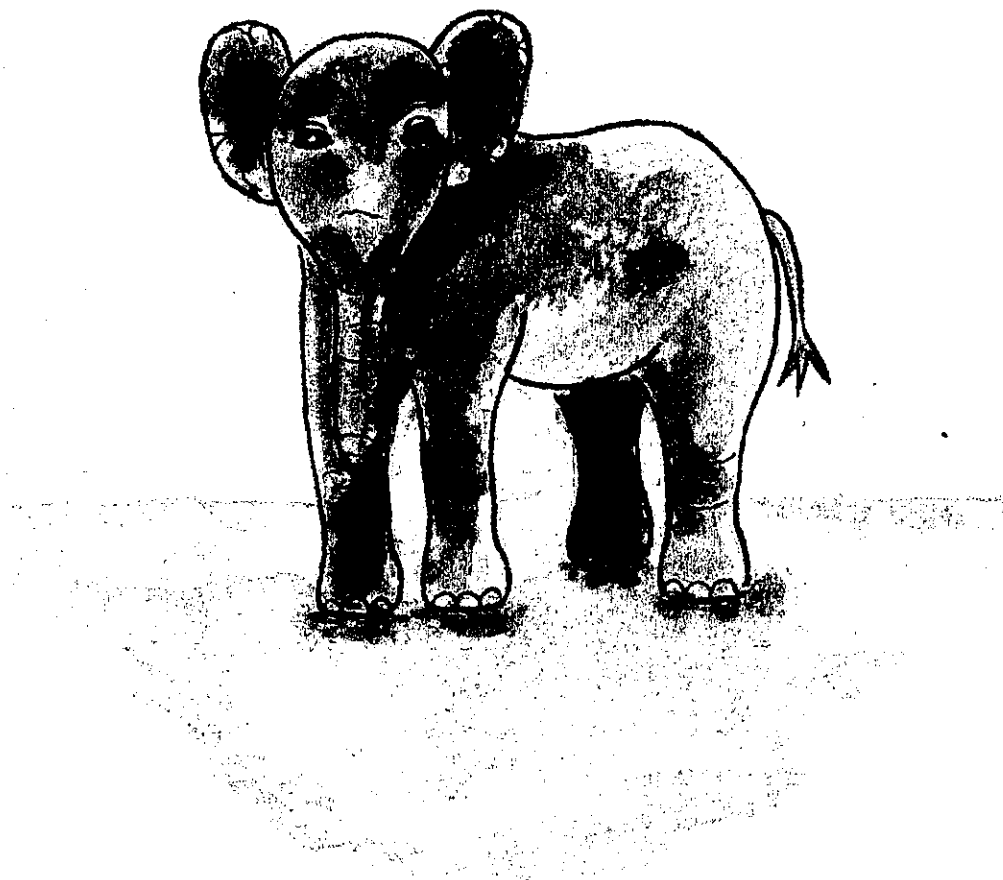
Written & Illustrated by
Emily Ibrahim



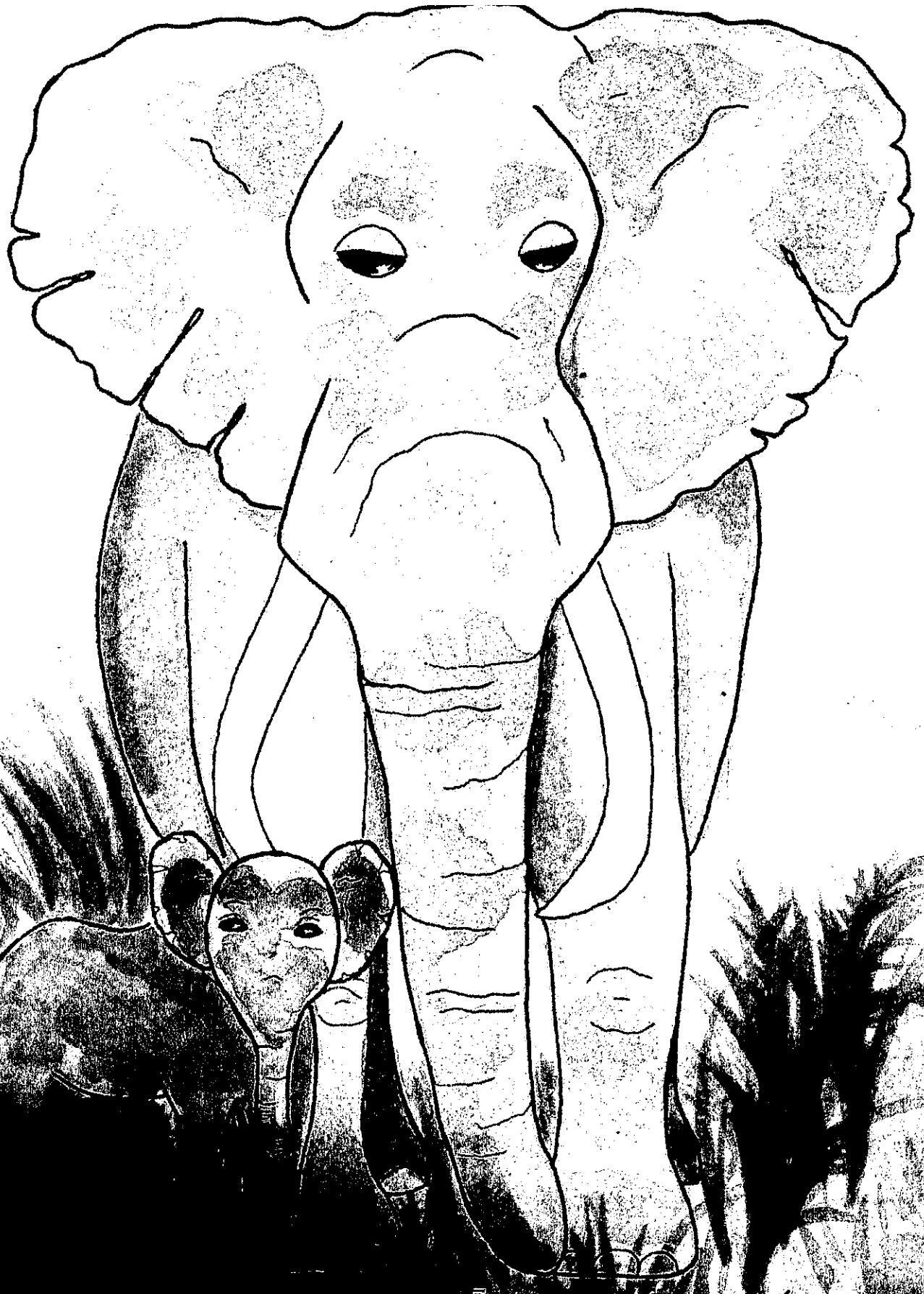
Índice

Capítulo 1 ~ Edi el talentoso	1
Capítulo 2 ~ Edi el pequeño	10
Capítulo 3 ~ Levanta, levanta, levanta	17
Capítulo 4 ~ Salta, salta, salta	33
Capítulo 5 ~ Mueve, mueve, mueve	51
Capítulo 6 ~ ¡Atrapado!	69
Capítulo 7 ~ ¡La alerta!	77
Capítulo 8 ~ Edi el grande	91
Glosario	99

Capitulo I: Edi el talentoso



Edi es un elefante.

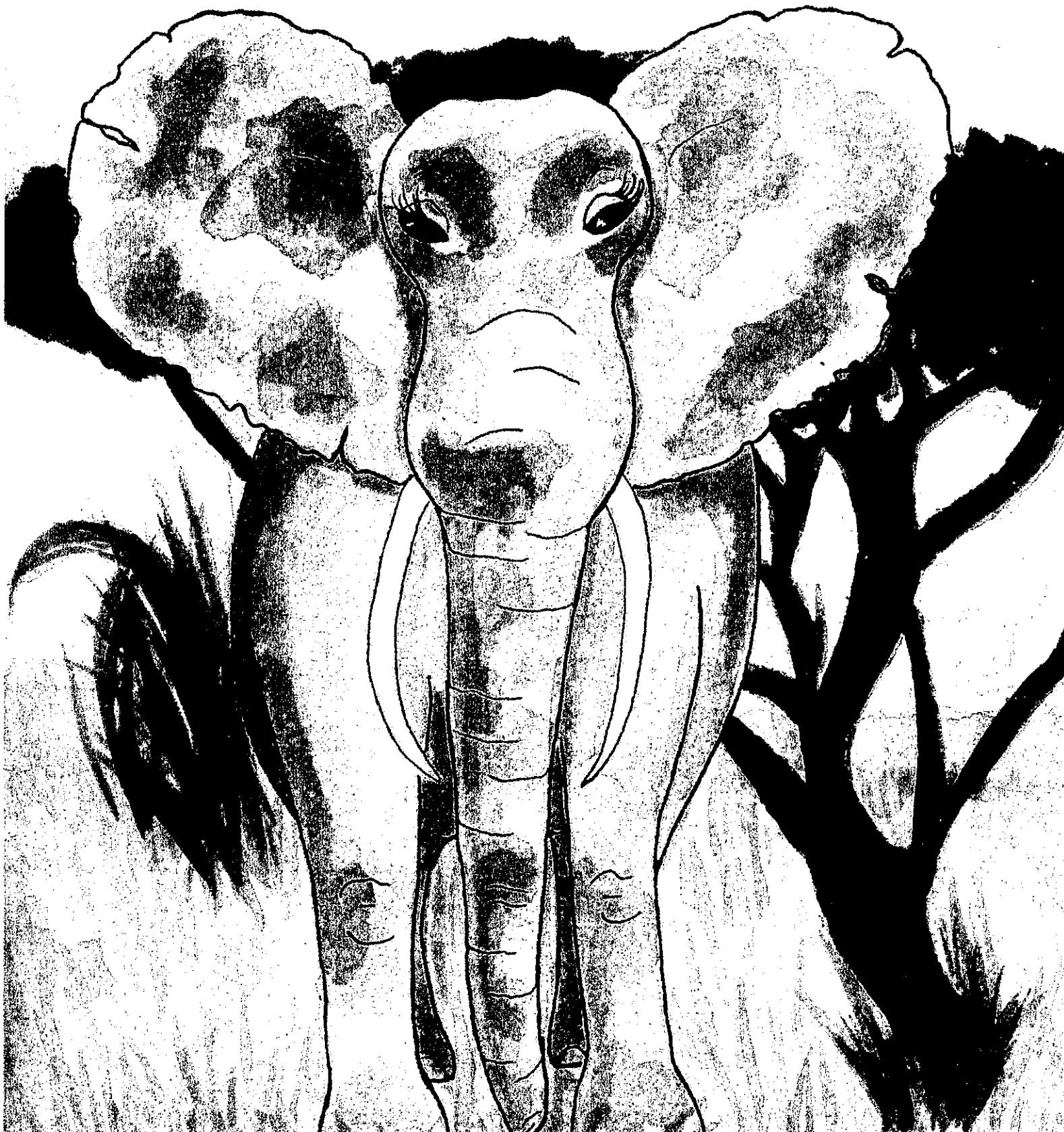


Es un elefante súper grande. El papá de Edi no es pequeño. El papá de Edi es grande. El papá de Edi es súper grande.

La mamá de Edi no es pequeña.

5

La mamá de Edi es grande. La mamá de Edi es súper grande. Pero Edi no es grande. Edi es pequeño. Edi es súper pequeño.



Edi es pequeño, pero es inteligente.
Edi es inteligente en matemáticas.



uno

1

dos

2

tres

3

cuatro

4

cinco

5

Edi puede contar...

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Edi puede contar al revés...

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

seis

siete

ocho

nueve

diez

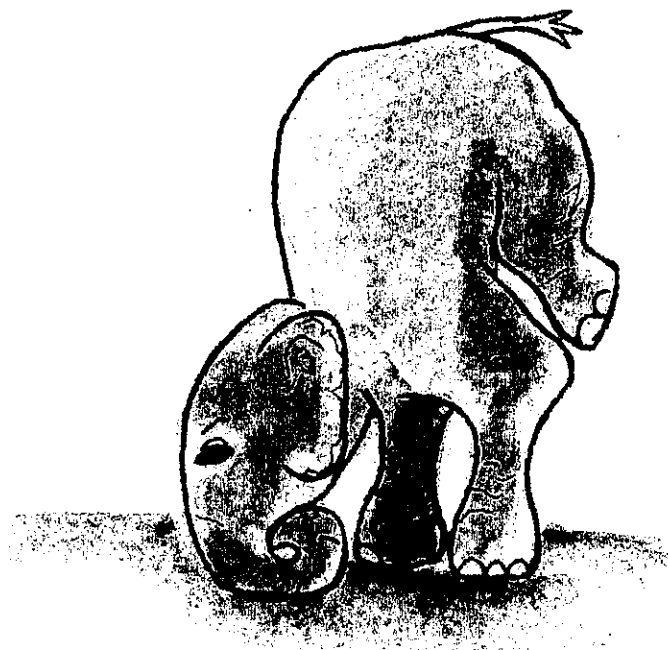
6

7

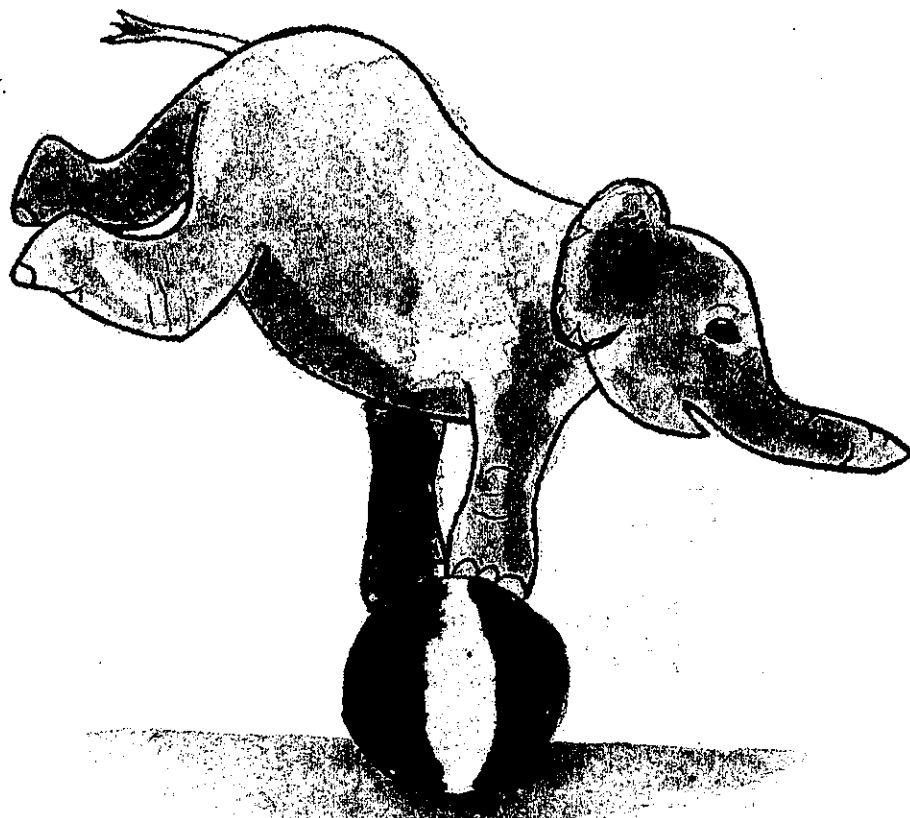
8

9

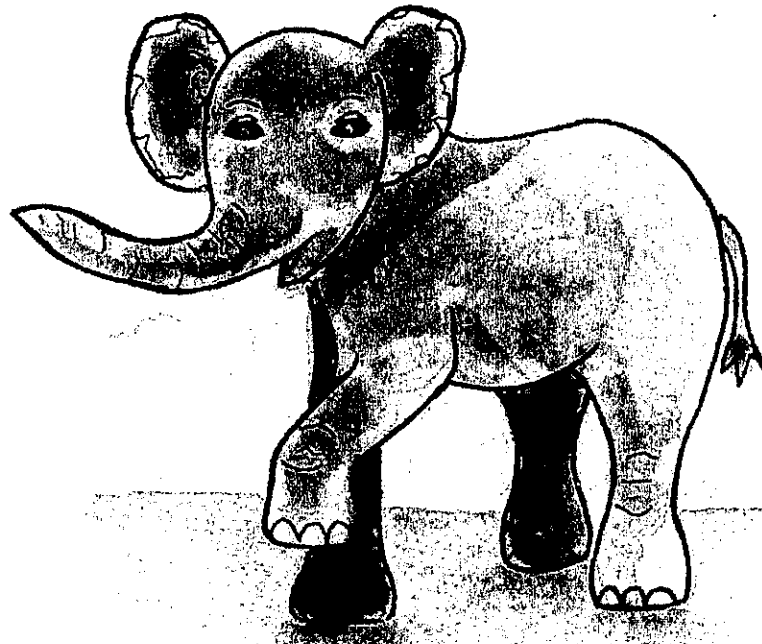
10



Edi es pequeño, pero es atlético.
Edi es un gimnasta talentoso.

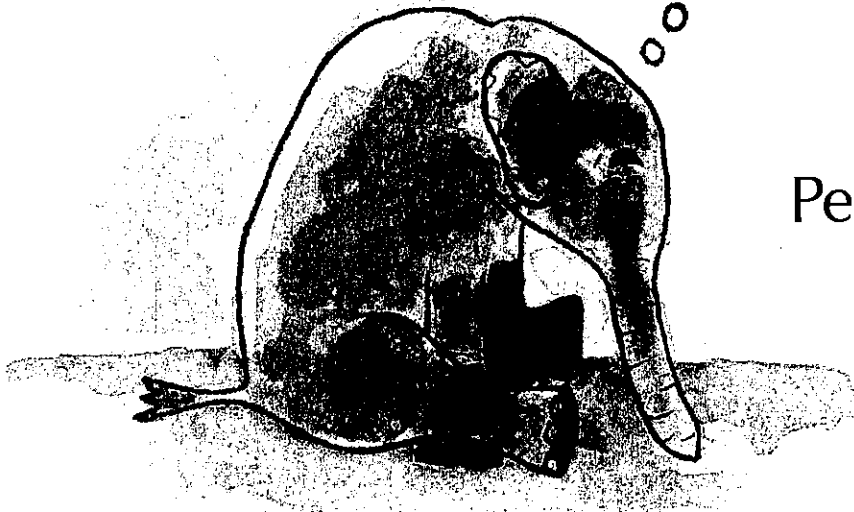
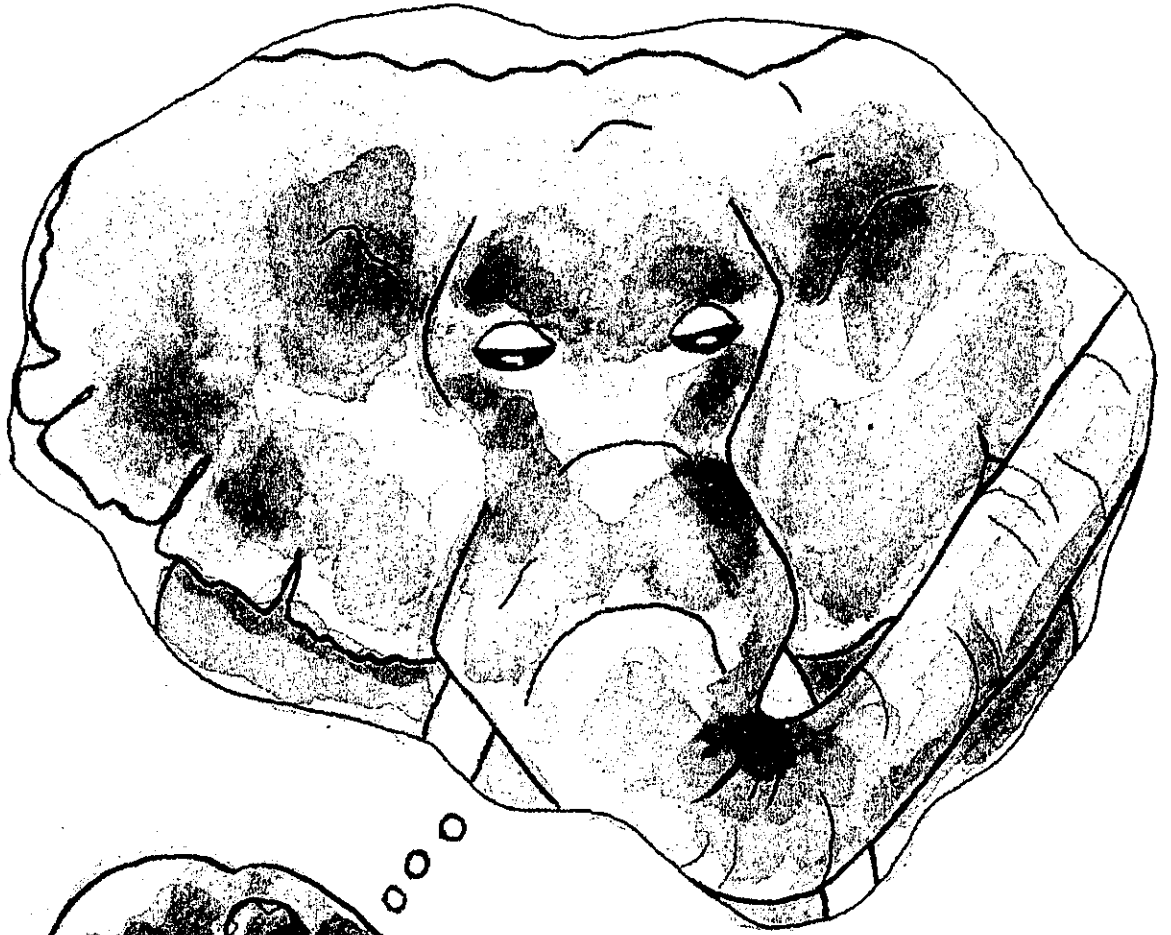


Edi es pequeño, pero es poético.
Edi puede inventar poemas.
«Yo soy Edi, no soy Fredi.
Yo soy poético y soy atlético».



Capítulo 2: Edi el pequeño

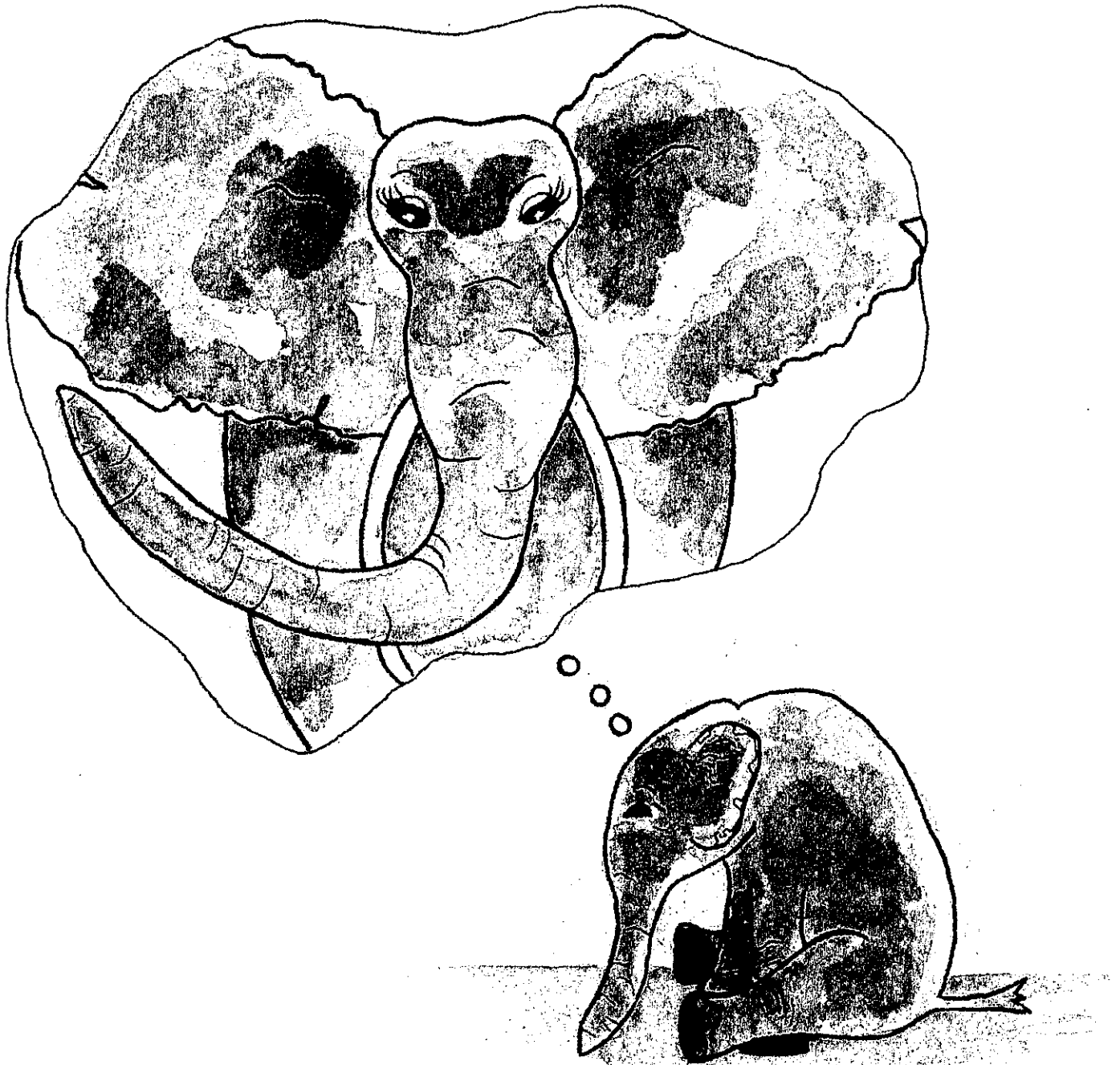
Edi es inteligente, atlético y poético, pero Edi no está contento. Edi no está contento porque quiere ser grande. Edi quiere ser súper grande como su papá.



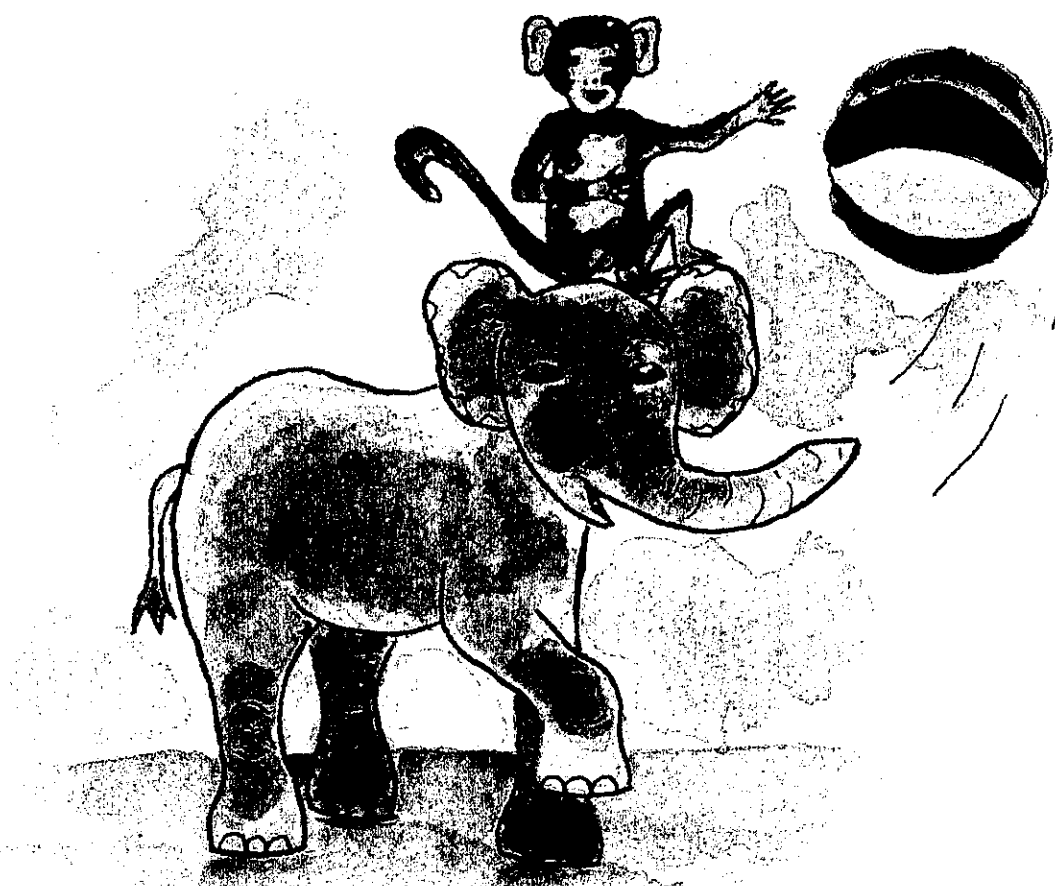
Pero Edi no es grande como su papá.
Edi es pequeño.
Súper pequeño.
¡Pobre Edi!

Edi no está contento porque quiere ser súper grande como su mamá. Pero Edi no es grande como su mamá. Edi es pequeño.

Súper pequeño. ¡Pobre Edi!



Edi tiene un amigo.
Su amigo es un bebé babuino, Benito.



Un día, Edi le dice a su amigo babuino: «Benito, soy inteligente, atlético y poético, pero soy súper pequeño. ¡No quiero ser pequeño!».

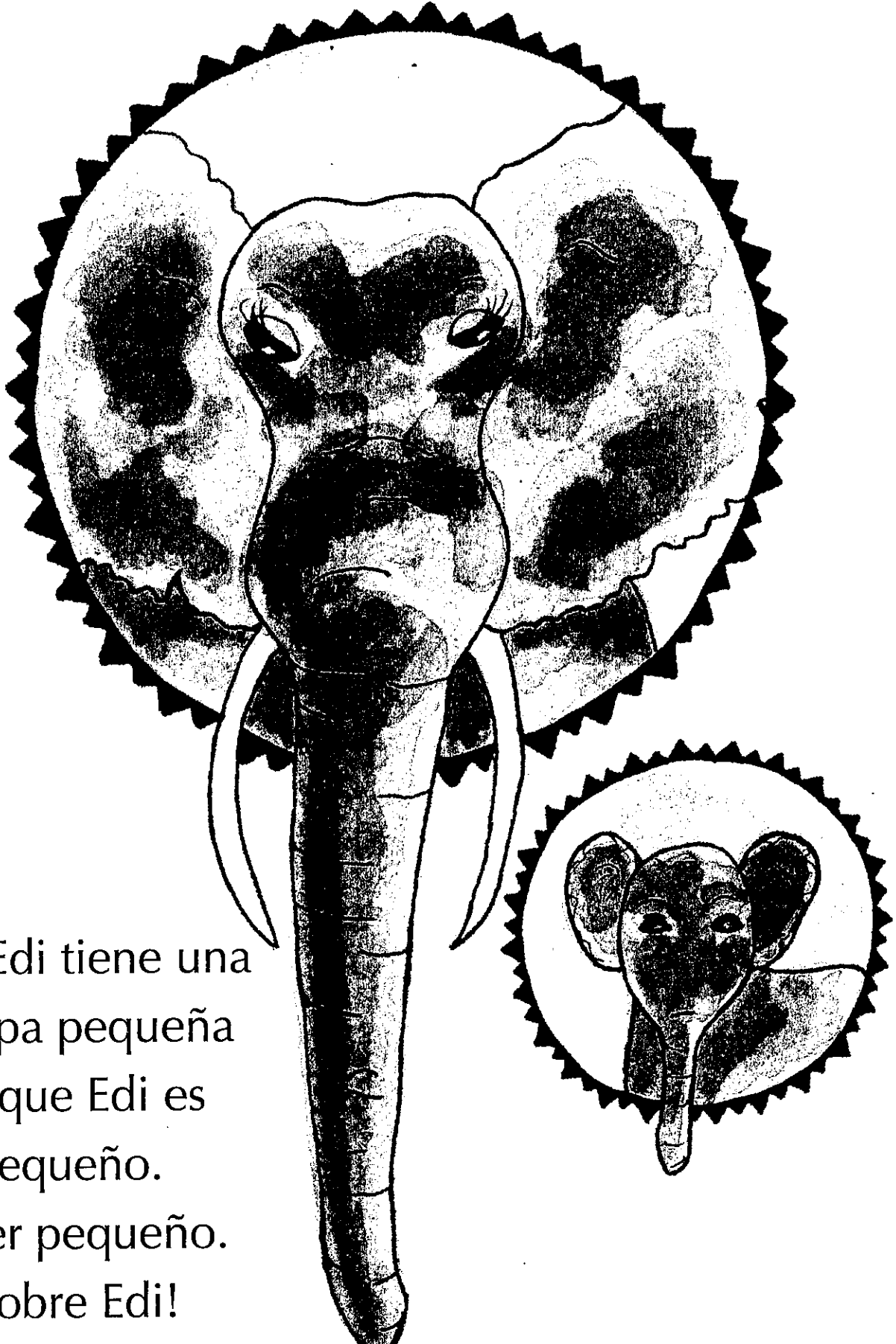
Benito le dice: «Sí, Edi, tú eres súper pequeño. Eres tan pequeño como una rata. Pobre Edi, tan pequeño como una rata».

Edi no quiere ser tan pequeño como una rata. Edi no está contento y dice:

«¡No quiero ser tan pequeño como una rata! Quiero ser grande como mi mamá».

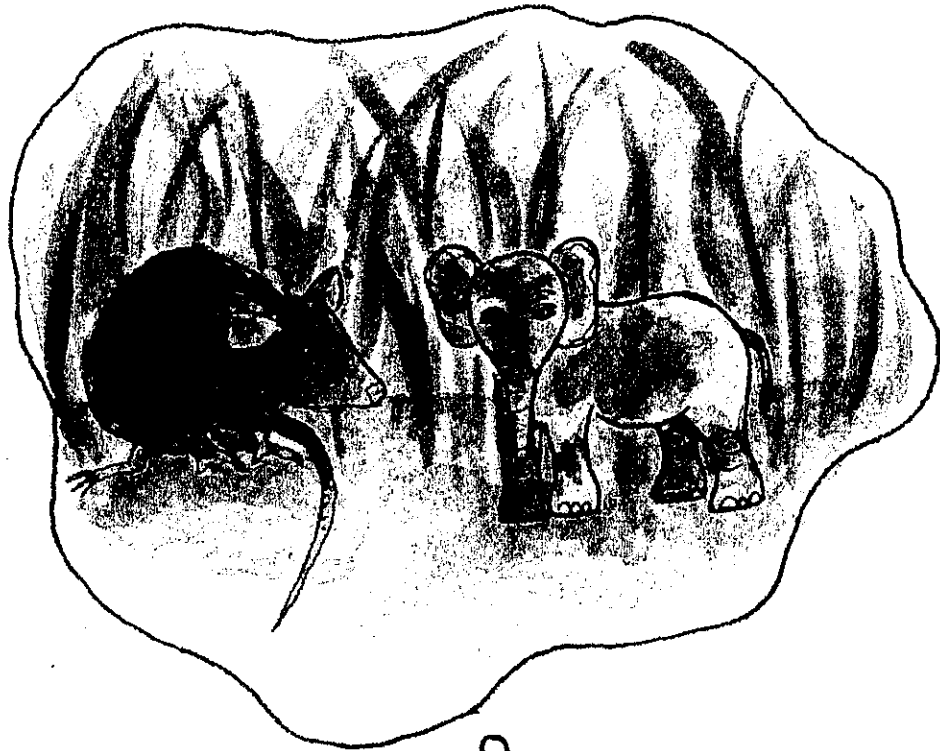


La mamá de Edi tiene una trompa grande.
Edi quiere tener una trompa grande como su mamá.



Pero Edi tiene una
trompa pequeña
porque Edi es
pequeño.
Súper pequeño.
¡Pobre Edi!

Edi no está contento porque tiene una trompa pequeña.
Edi no está contento porque es tan pequeño como una rata.



Capítulo 3:

iLevanta, levanta, levanta!



Edi le dice a Benito el babuino: «¡Benito, no estoy contento! Soy tan pequeño como una rata y tengo la trompa pequeña. ¡Quiero ser grande! Quiero tener una trompa grande como mi mamá».

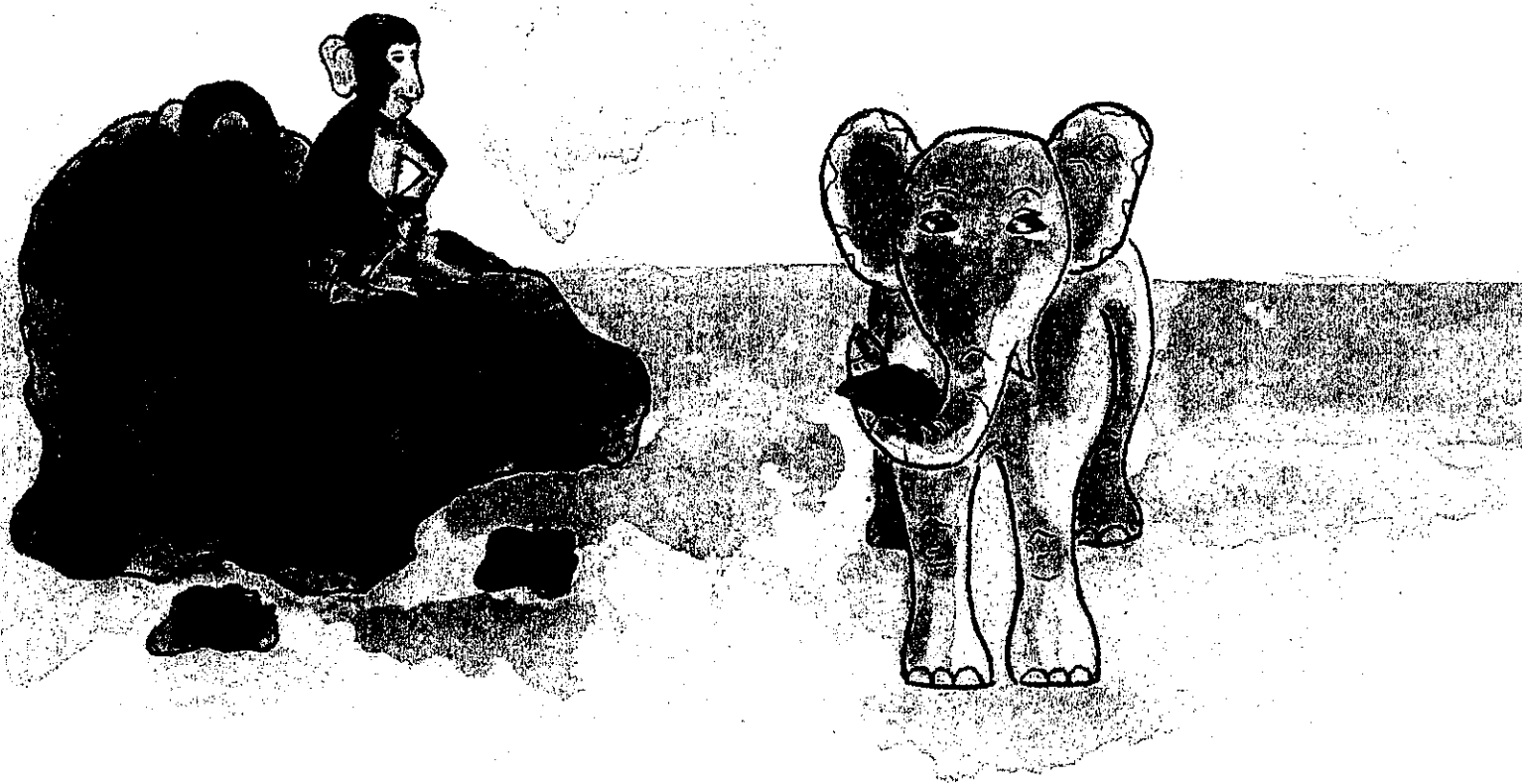
Benito le dice: «Si quieres tener una trompa grande, necesitas levantar una roca grande con la trompa. Levanta la roca 10 veces al día por 5 días».



¡Pero Edi no puede levantar rocas grandes!
No puede porque Edi es muy pequeño y tiene
una trompa muy pequeña. Con la trompa
pequeña, Edi puede levantar rocas pequeñas.

¡Edi el pequeño no puede levantar rocas
grandes!

Edi le dice a Benito: «Yo no puedo levantar
rocas grandes porque soy pequeño y mi
trompa es muy pequeña. Benito, yo puedo
levantar rocas pequeñas, pero no puedo
levantar rocas grandes».



Benito le dice a Edi: «Tú puedes levantar rocas grandes porque eres muy atlético.

Edi, para levantar rocas grandes, necesitas concentrarte».



Edi dice: «Sí, soy atlético, pero ¿puedo levantar rocas grandes? ¡Quiero ser grande!». Edi realmente quiere tener una trompa grande como su mamá. Él se concentra y...levanta una roca grande.

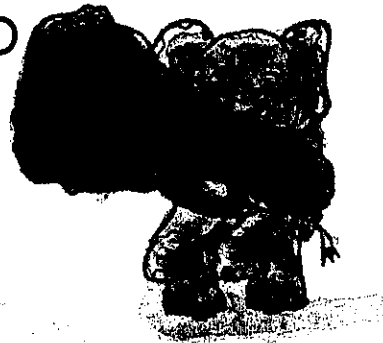
¡Edi puede levantar rocas grandes!

Edi levanta una roca grande 10 veces al día.

cinco
5



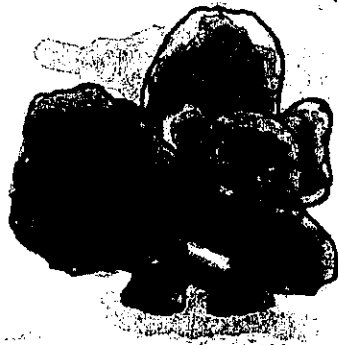
cuatro
4



tres
3



dos
2



uno
1

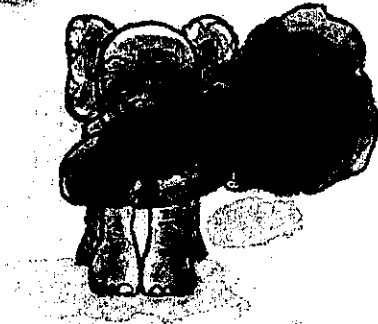




seis
6



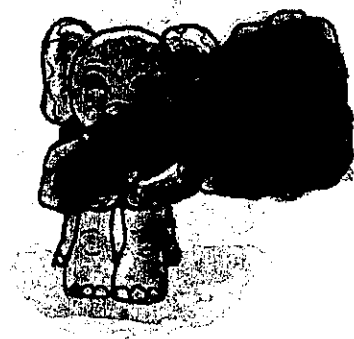
siete
7



ocho
8

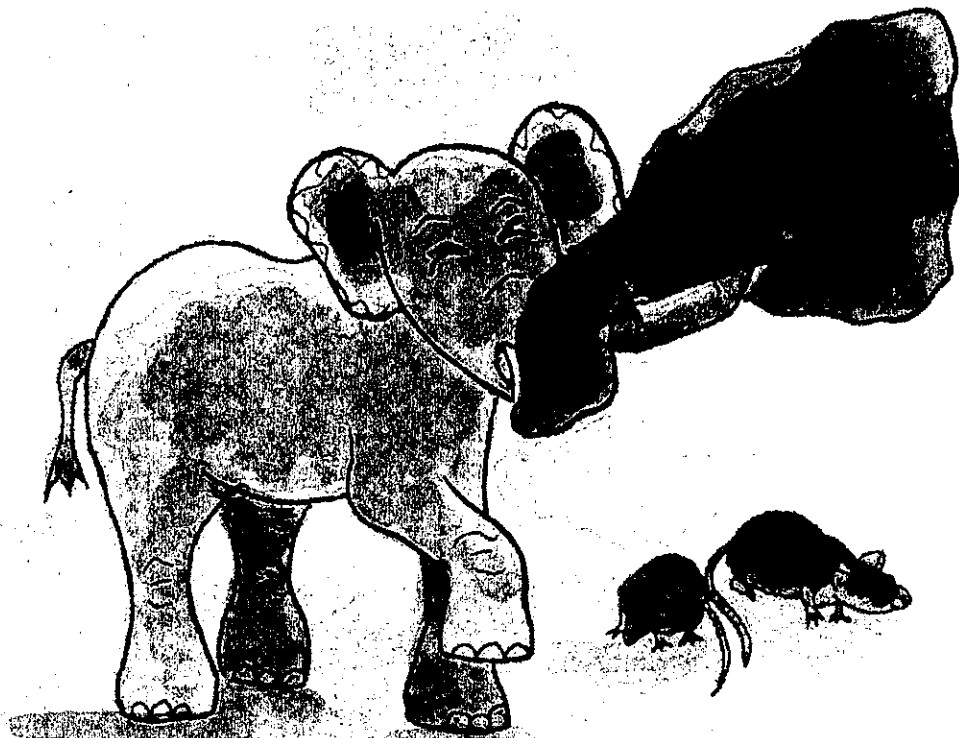


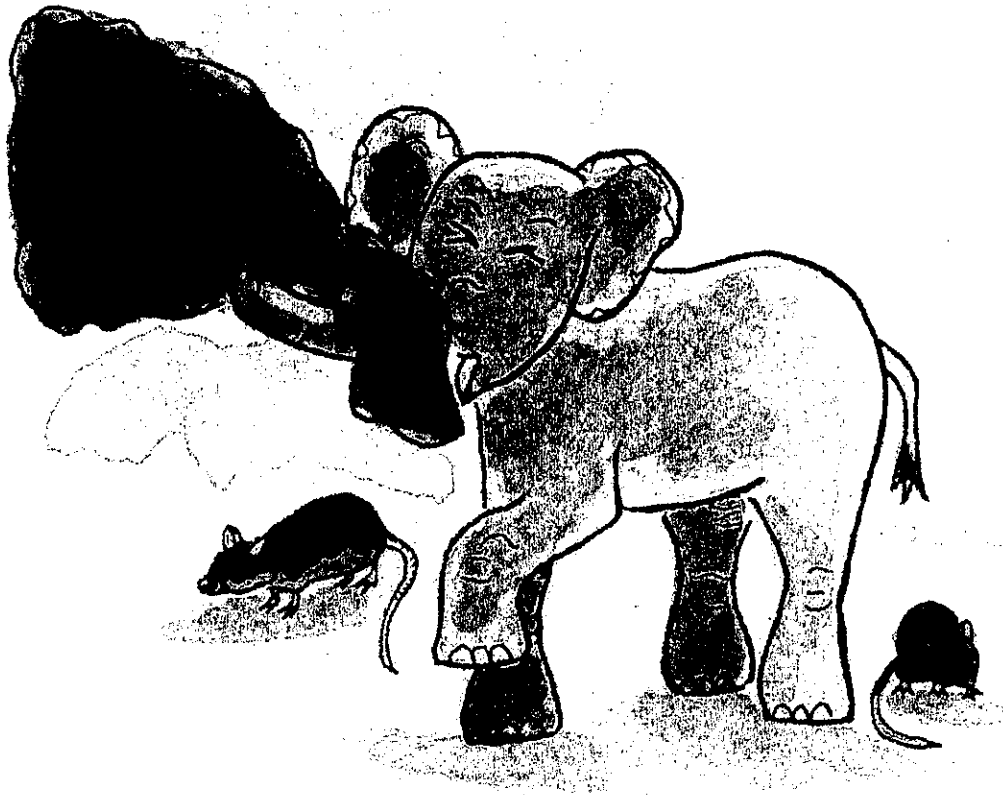
nueve
9



diez
10

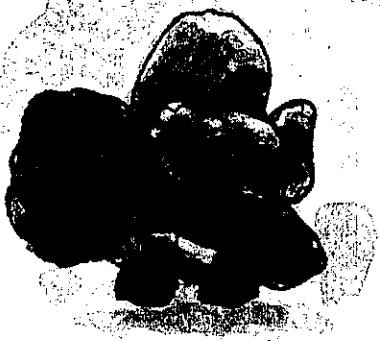
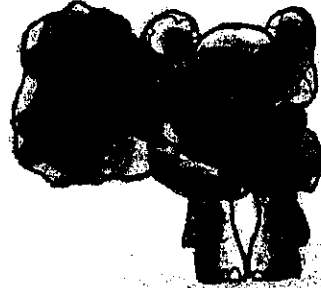
El día número 1, Edi se concentra. Él levanta una roca grande 10 veces y grita: «¡Rata, rata no quiero ser! ¡Una trompa grande quiero tener!».



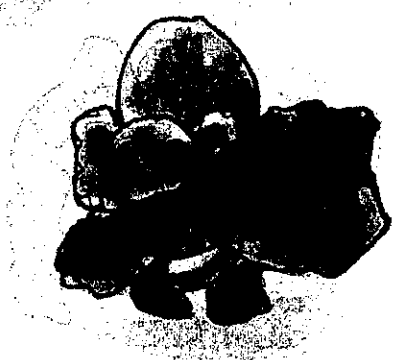
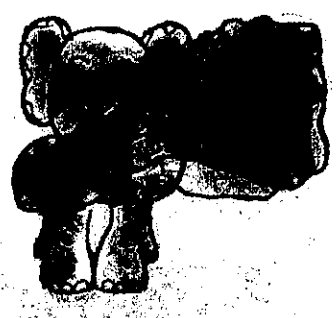
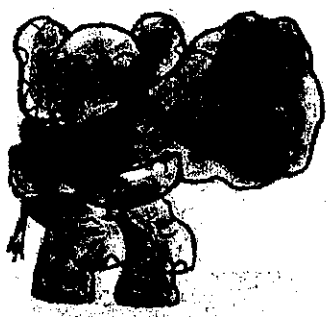
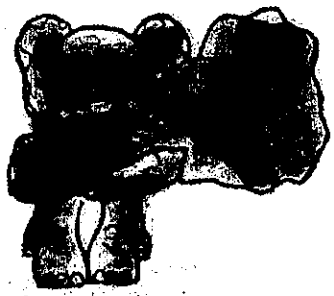


El día número 2, Edi se concentra.
Levanta una roca grande 10 veces y grita:
«¡Rata, rata no quiero ser! ¡Una
trompa grande quiero tener!».

El día número 3, Edi se concentra.
Levanta una roca grande 10 veces y
grita:



«¡Rata, rata no quiero ser!
¡Una trompa grande
quiero tener!».



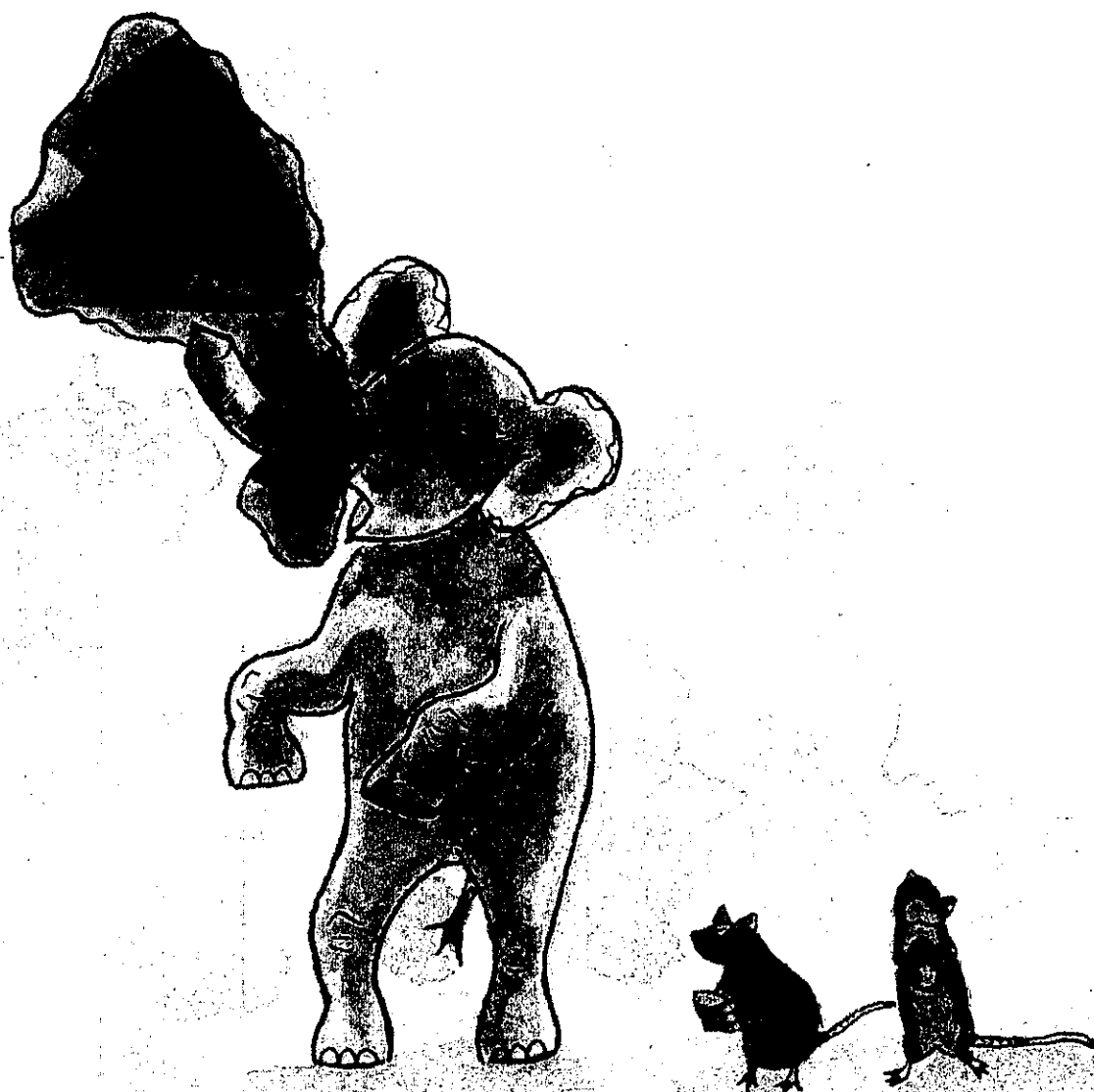
El día número 4, Edi
se concentra. Levanta
una roca grande 10
veces y grita:



«¡Rata, rata no quiero ser!
¡Una trompa grande quiero tener!».

El día número 5, Edi se concentra. Levanta una roca grande 10 veces y grita:

«¡Rata, rata no quiero ser! ¡Una trompa grande quiero tener!».





Edi levanta muchas rocas porque quiere tener una trompa grande como su mamá.

Pero al final de los 5 días, Edi no tiene una
trompa grande.
Todavía tiene la trompa pequeña.



Edi quiere ser grande como su mamá, pero
todavía es pequeño, ¡tan pequeño como una
rata! ¡Pobre Edi!

Capítulo 4:

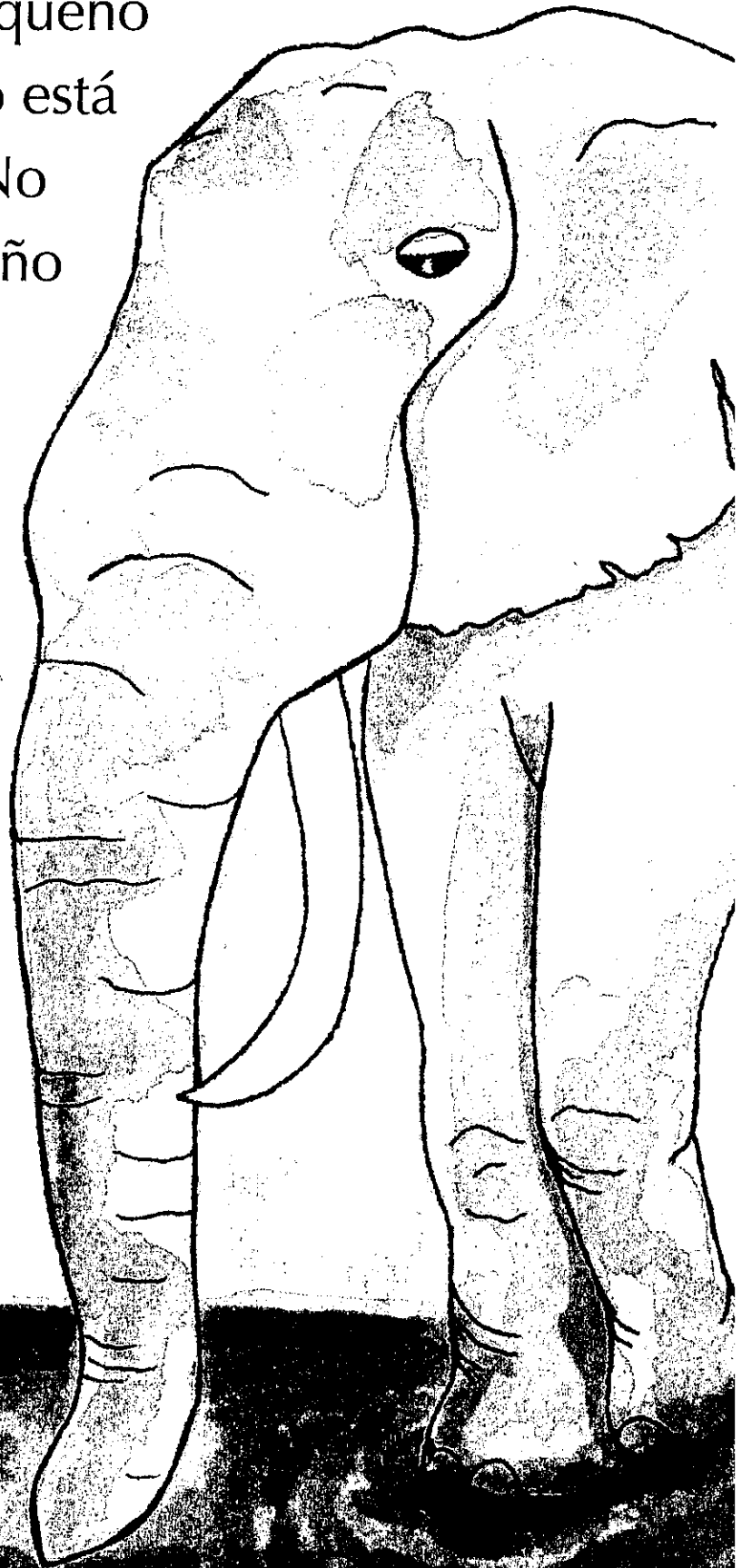
iSalta, salta, salta!

Un día, Edi le dice a Benito: «Benito, soy inteligente, atlético y poético, pero soy súper pequeño. ¡No quiero ser pequeño!».

Benito le dice: «Sí, Edi, tú eres muy pequeño. Eres tan pequeño como un insecto. ¡Pobre Edi, tan pequeño como un insecto!».

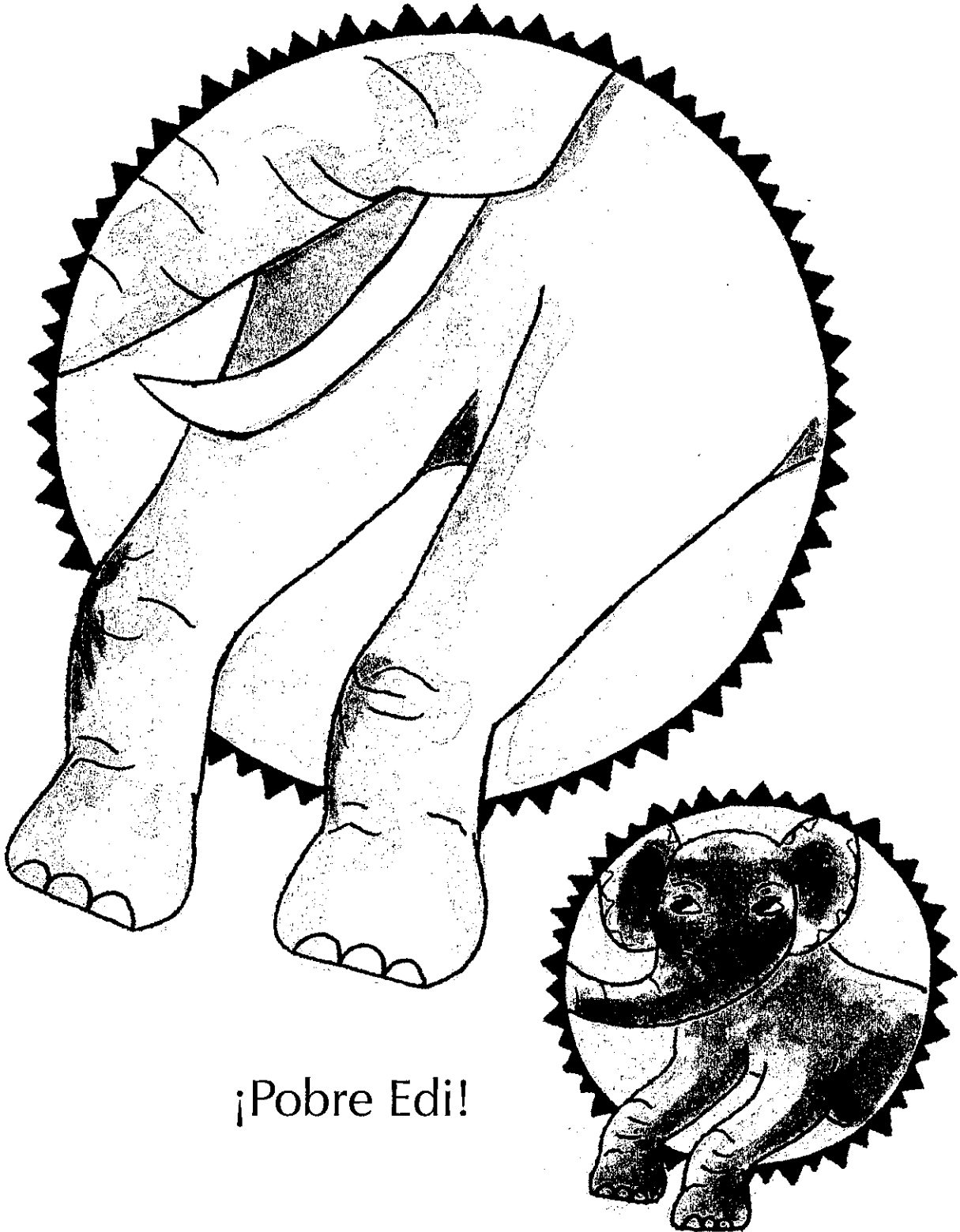


Edi no quiere ser tan pequeño como un insecto. Él no está contento y dice: «¡No quiero ser tan pequeño como un insecto! Quiero ser grande como mi papá».



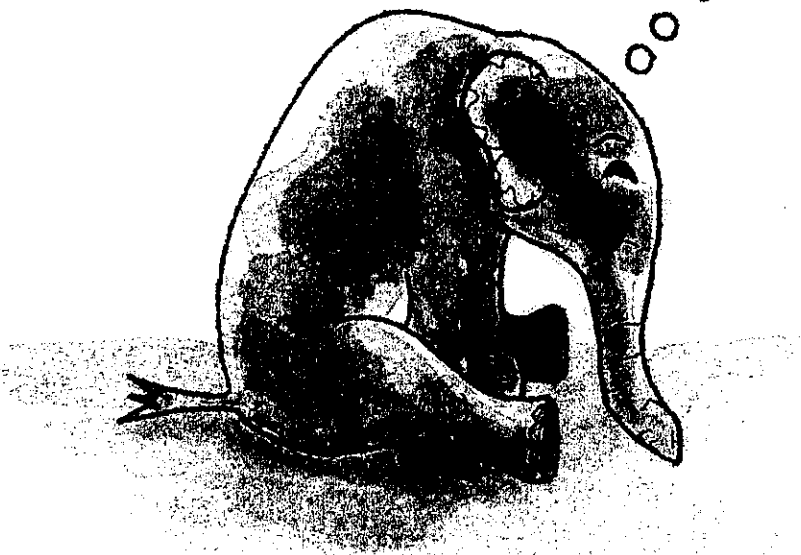
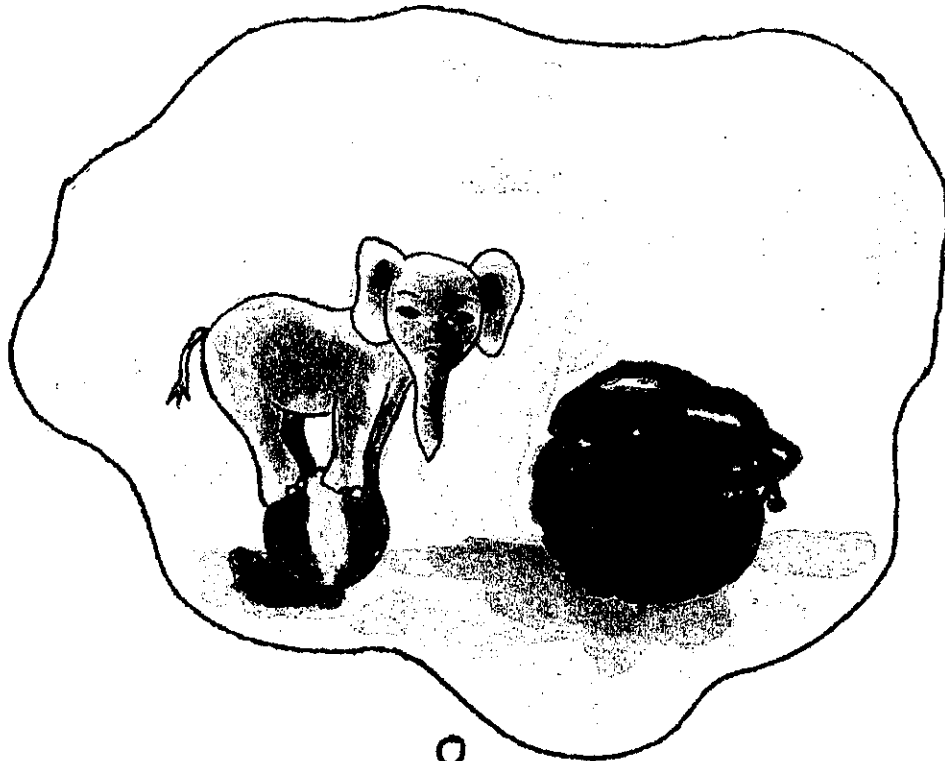
El papá de Edi tiene las piernas grandes. Edi quiere tener piernas grandes como su papá.

Pero Edi tiene las piernas pequeñas porque Edi es pequeño. Súper pequeño.



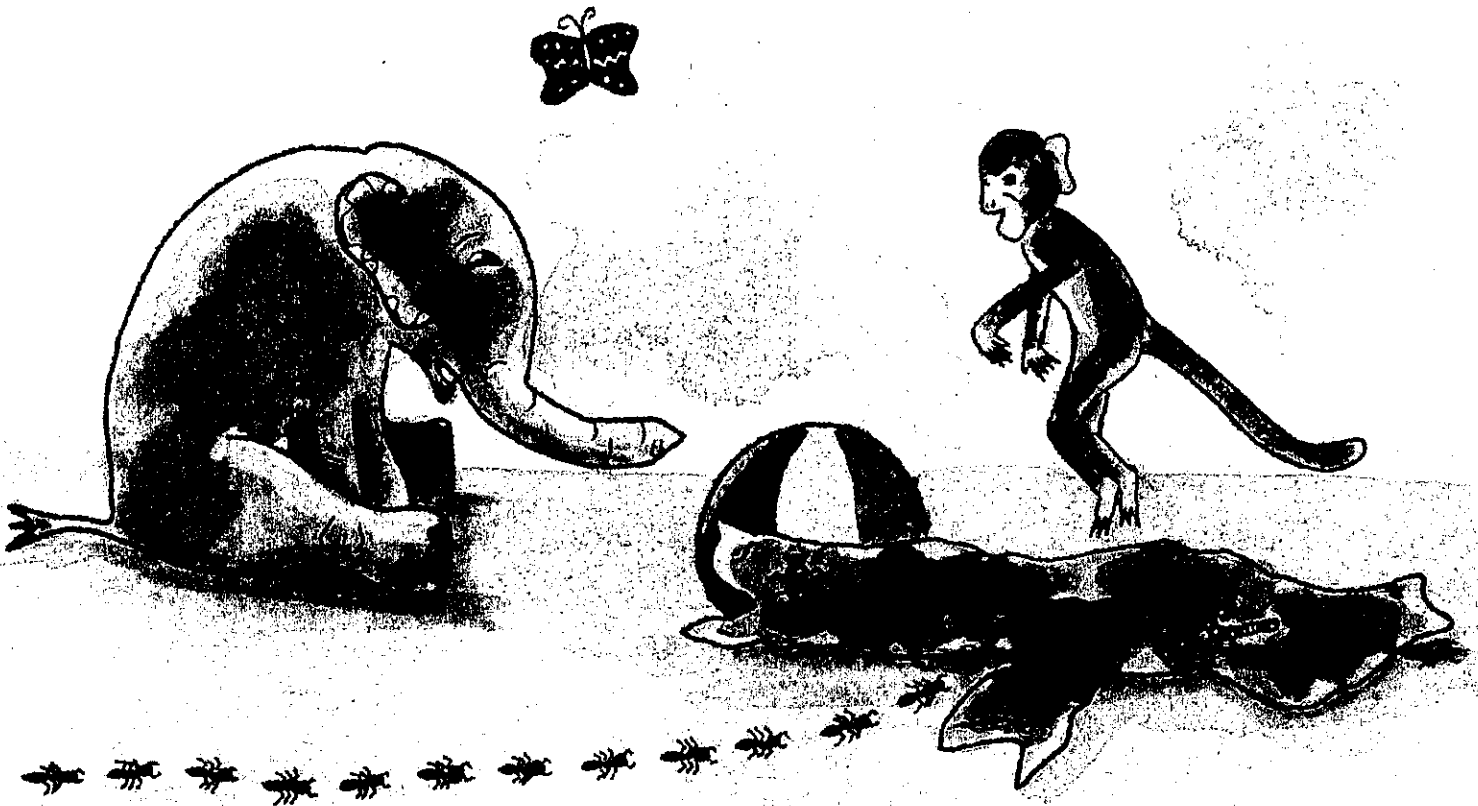
¡Pobre Edi!

Edi no está contento porque tiene las piernas pequeñas. Edi no está contento porque es tan pequeño como un insecto.



Edi le dice a su amigo Benito: «Benito, no estoy contento. Soy tan pequeño como un insecto y tengo las piernas muy pequeñas. ¡Quiero ser grande! Quiero tener piernas grandes como mi papá».

Benito le dice: «Edi, si tú quieres tener piernas grandes, necesitas saltar. Salta 10 veces al día por 5 días».





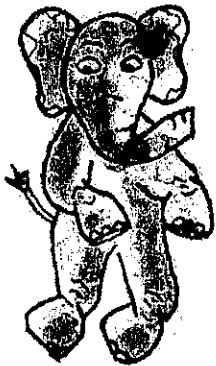
Edi puede saltar porque Edi es atlético.

Edi dice: «Yo puedo saltar porque yo soy atlético, pero no quiero ser atlético. ¡Quiero ser grande! ¡Quiero tener piernas grandes como mi papá!».

¡Edi realmente quiere ser grande!

Edi decide saltar. Edi se concentra y salta 10 veces al día.

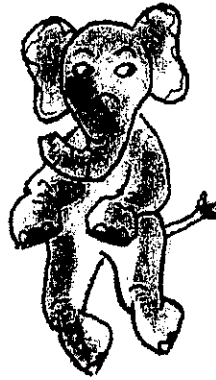
uno
1



dos
2



tres
3



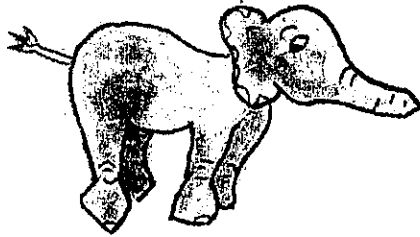
cuatro
4



cinco
5



siete
7



ocho
8



nueve
9



seis
6



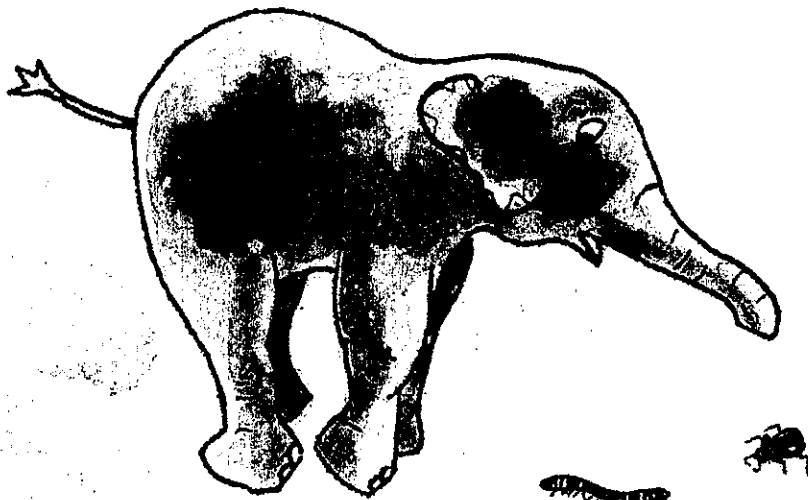
diez
10

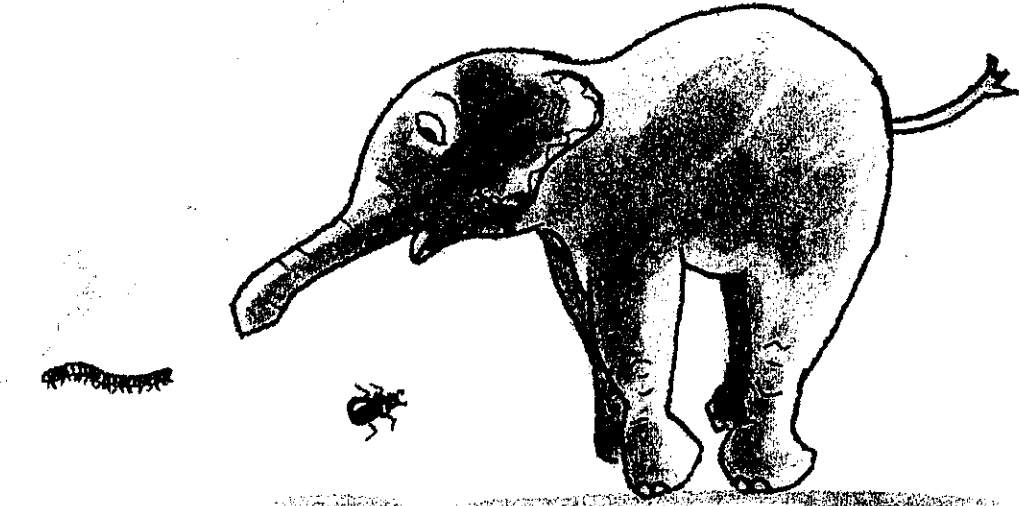


El día número 1, Edi se concentra.

Él salta 10 veces y grita:

«¡Insecto, insecto no quiero ser!
¡Piernas grandes quiero tener!».





El día número 2, Edi se concentra.

Salta 10 veces y grita:

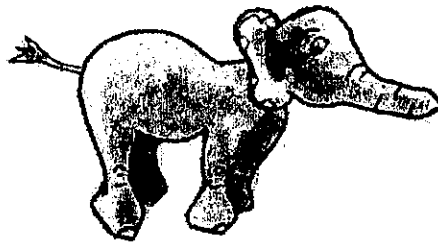
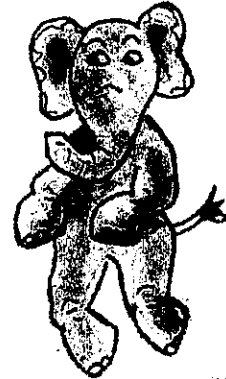
«¡Insecto, insecto no quiero ser!

¡Piernas grandes quiero tener!».

El día número 3, Edi se concentra.
Salta 10 veces y grita:



«¡Insecto, insecto no quiero ser!



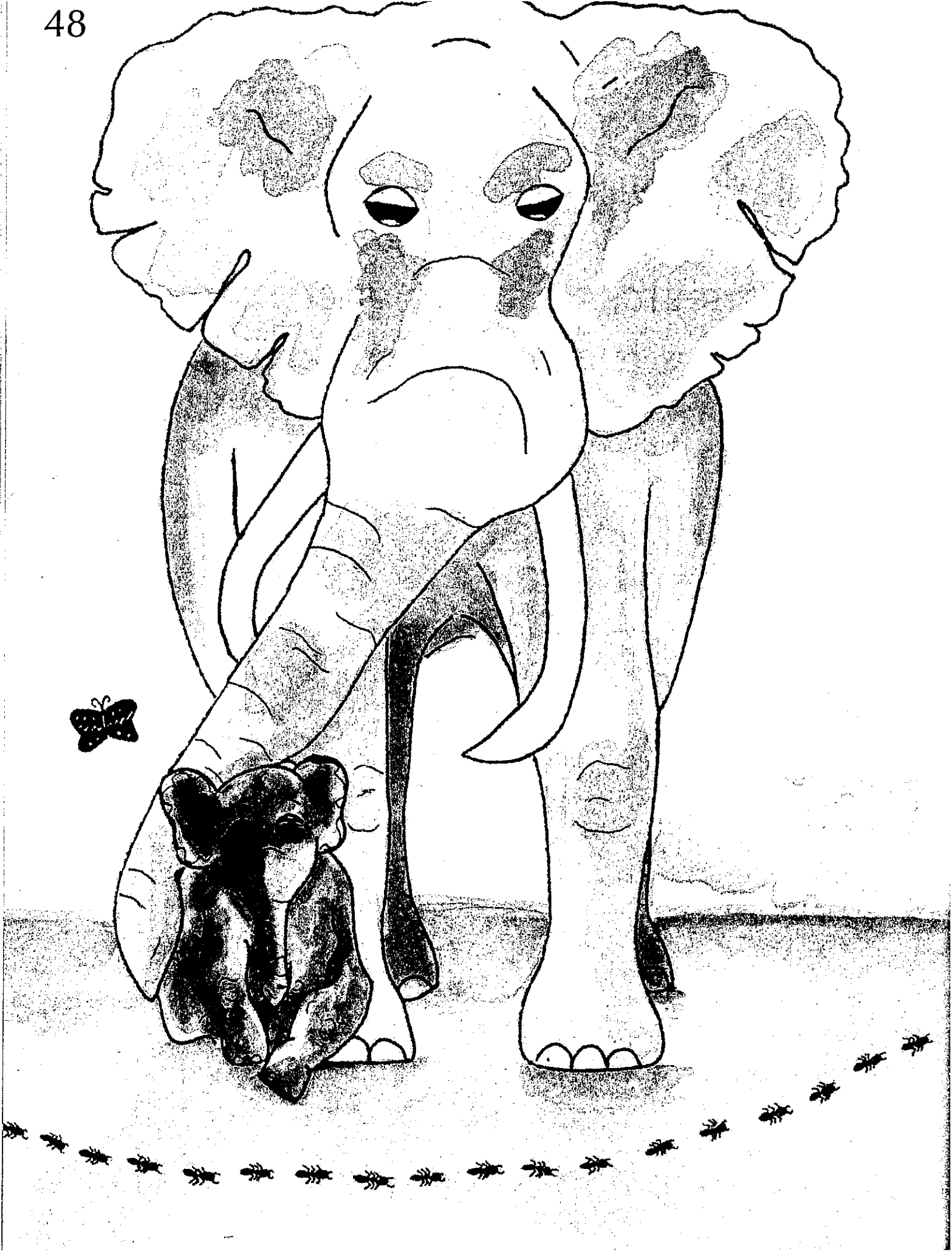
¡Piernas grandes quiero tener!>>.



El día número 4, Edi se concentra.
Salta 10 veces y grita:
«¡Insecto, insecto no quiero ser!
¡Piernas grandes quiero tener!».

El día número 5, Edi se concentra.
Salta 10 veces y grita:
«¡Insecto, insecto no quiero ser!
¡Piernas grandes quiero tener!».





Al final de los 5 días, Edi no tiene piernas grandes como su papá. Todavía tiene las piernas pequeñas. Todavía es tan pequeño como un insecto.

¡Pobre Edi!



Capítulo 5:

iMueve, mueve, mueve!

Un día, Edi le dice a Benito: «Benito, soy inteligente, atlético y poético, pero soy súper pequeño. ¡No quiero ser pequeño!».

Benito le dice: «Sí, Edi, eres muy pequeño.

Eres tan pequeño como un mosquito.

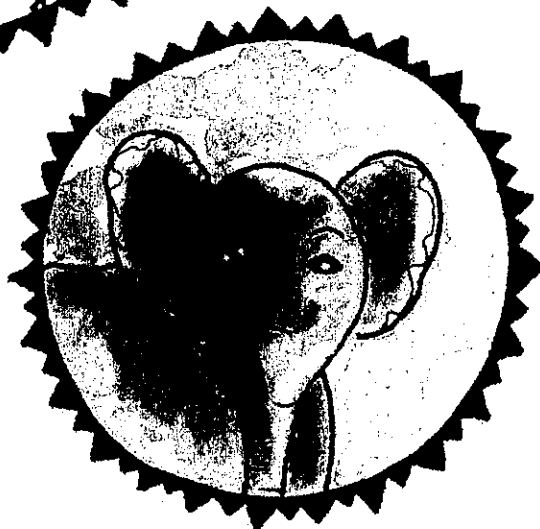
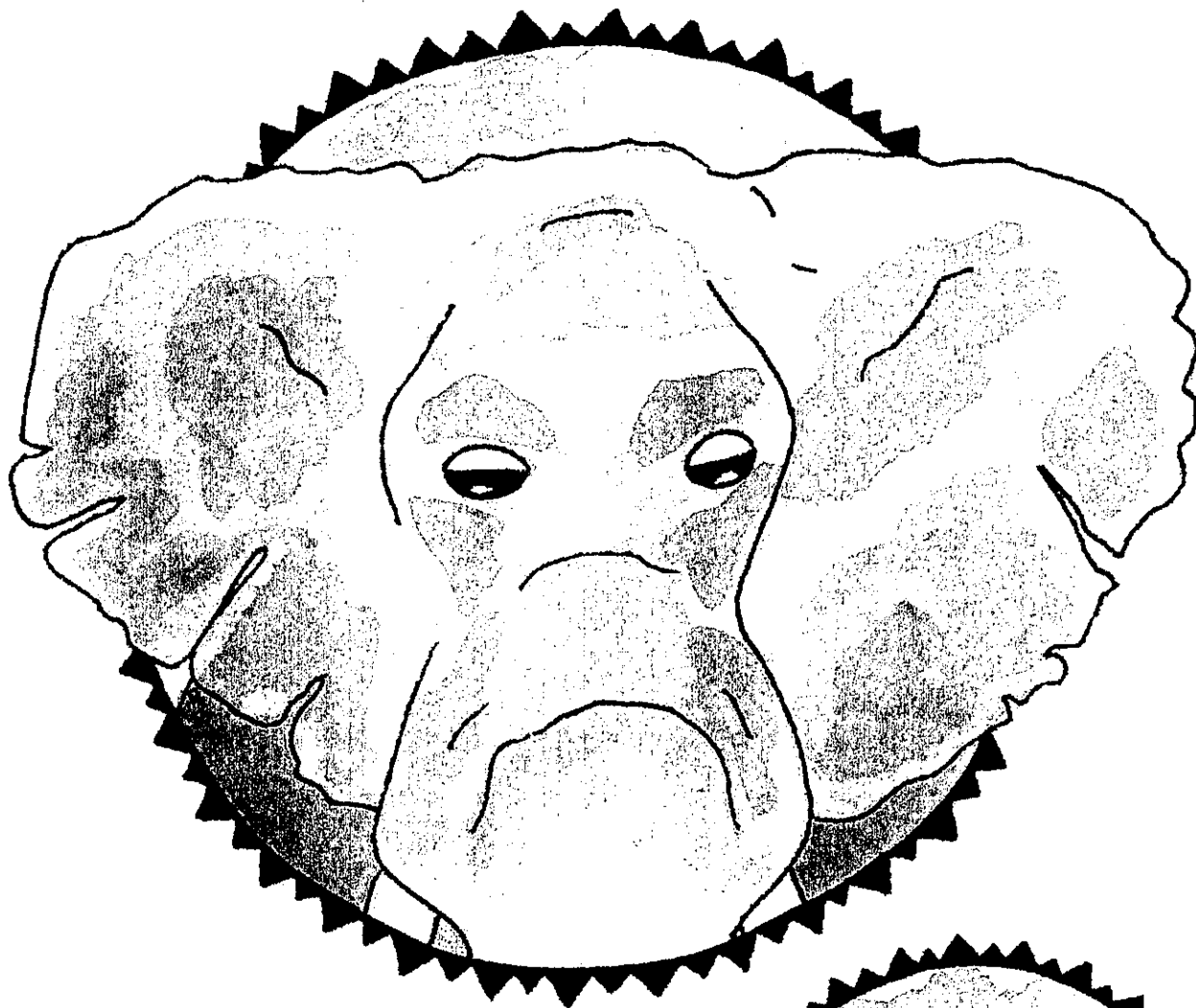
¡Pobre Edi, tan pequeño como un mosquito!».





Edi no quiere ser tan pequeño como un mosquito. Edi no está contento y dice: «¡No quiero ser tan pequeño como un mosquito! Quiero ser grande como mi papá».

El papá de Edi tiene las orejas grandes. Edi quiere tener orejas grandes como su papá. Edi tiene las orejas pequeñas porque Edi es pequeño. Súper pequeño. ¡Pobre Edi!



Edi no está contento porque tiene las orejas pequeñas. ¡Pobre, Edi es tan pequeño como un mosquito!



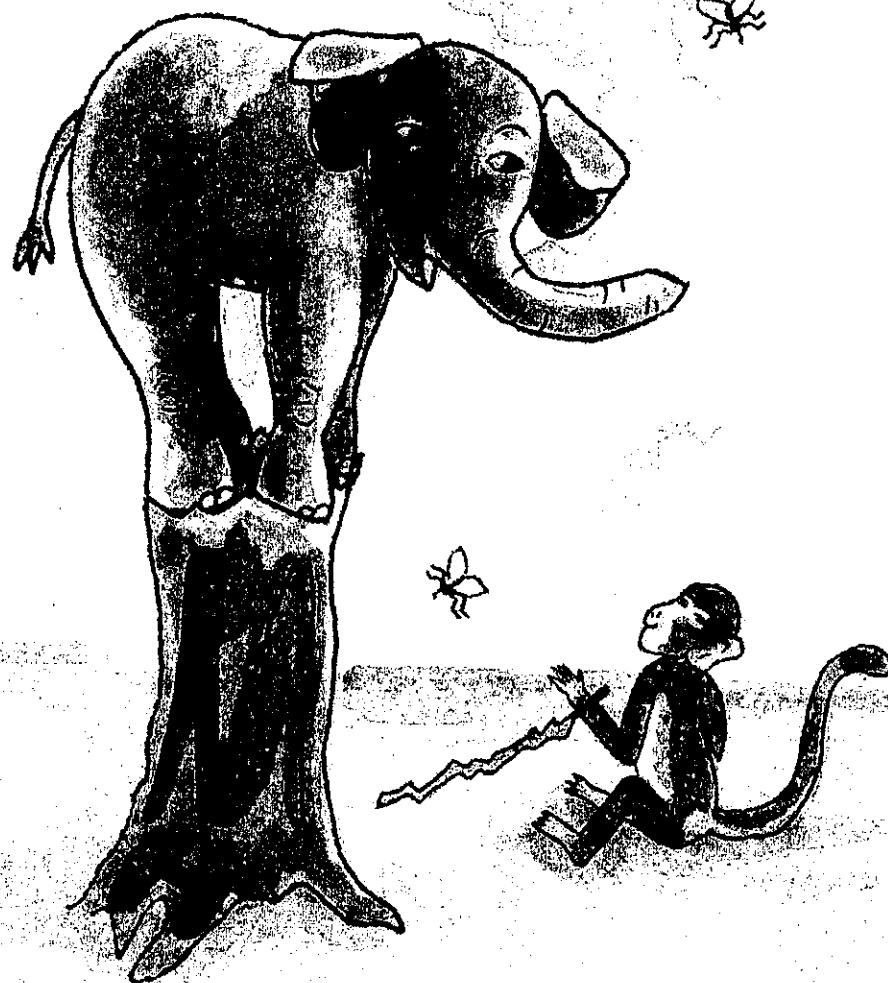
Edi le dice a su amigo Benito: «Benito, no estoy contento. Soy tan pequeño como un mosquito y tengo las orejas muy pequeñas.

¡Quiero ser grande! Quiero tener orejas grandes como mi papá».

Benito le dice: «Edi, para tener orejas grandes, necesitas mover las orejas. Tú

puedes mover las orejas porque eres muy atlético. Mueve las orejas 10 veces al día por 5 días».

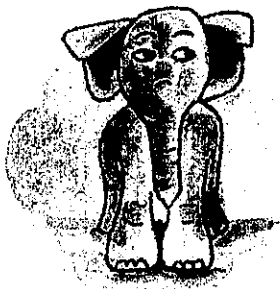




Edi realmente no quiere mover las orejas, pero Benito le dice: «Edi, si quieres tener orejas grandes, necesitas moverlas. Necesitas concentrarte».

Edi le dice: «Quiero tener orejas grandes. Yo puedo mover las orejas porque yo soy atlético, pero no quiero tener orejas atléticas. ¡Quiero tener orejas grandes!».

Edi se concentra y mueve
las orejas 10 veces al día.



uno
1



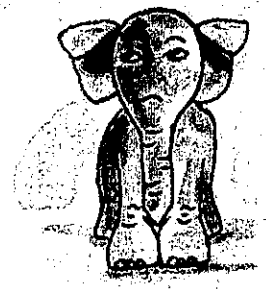
dos
2



tres
3



cuatro
4



cinco
5



seis
6



siete
7



ocho
8

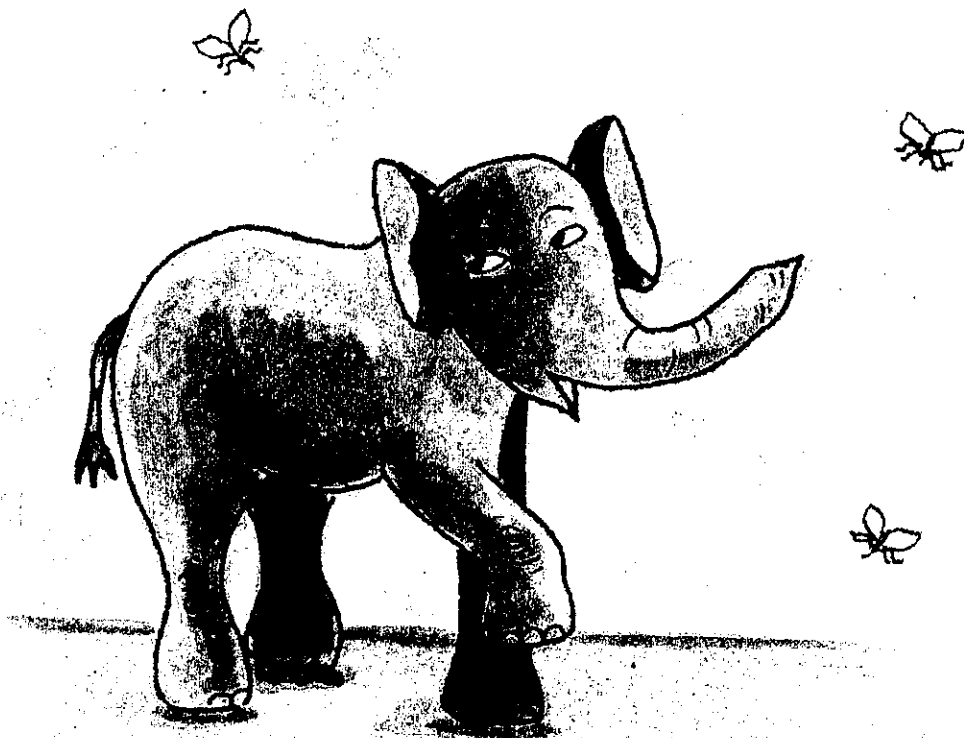


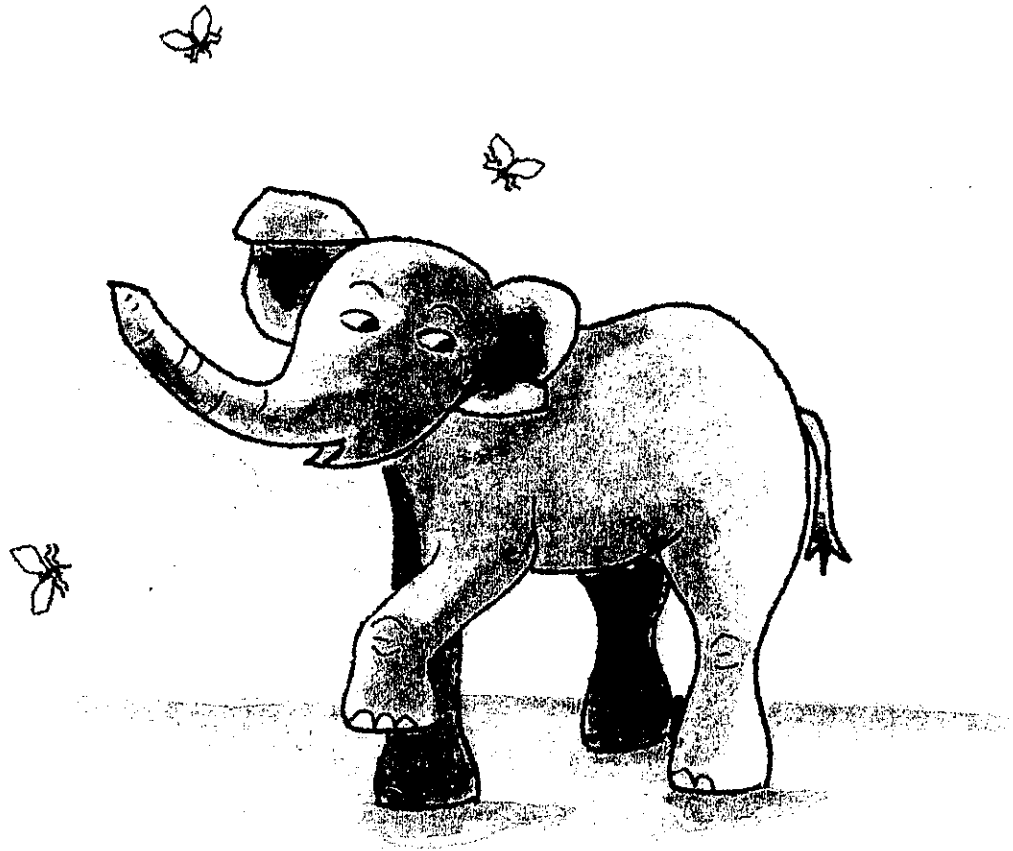
nueve
9



diez
10

El día número 1, Edi se concentra.
Él mueve las orejas 10 veces y grita:
«¡Mosquito, mosquito, no quiero ser!
¡Orejas grandes quiero tener!».





El día número 2, Edi se concentra. Edi mueve las orejas 10 veces y grita:

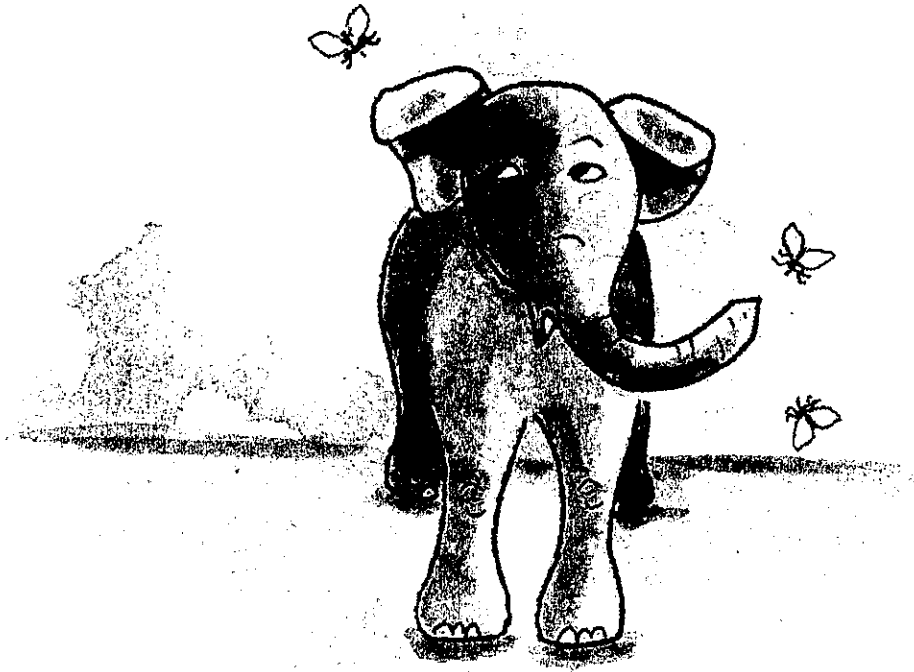
«¡Mosquito, mosquito, no quiero ser!
¡Orejas grandes quiero tener!».

El día número 3, Edi se concentra.
Mueve las orejas 10 veces y grita:



«¡Mosquito, mosquito, no quiero ser!
¡Orejas grandes quiero tener!».



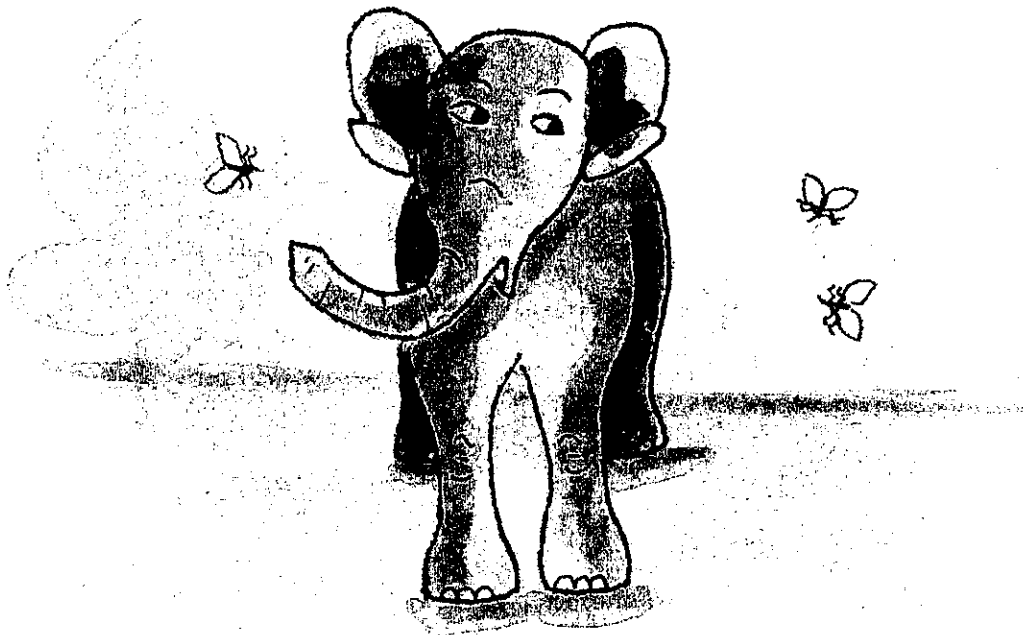


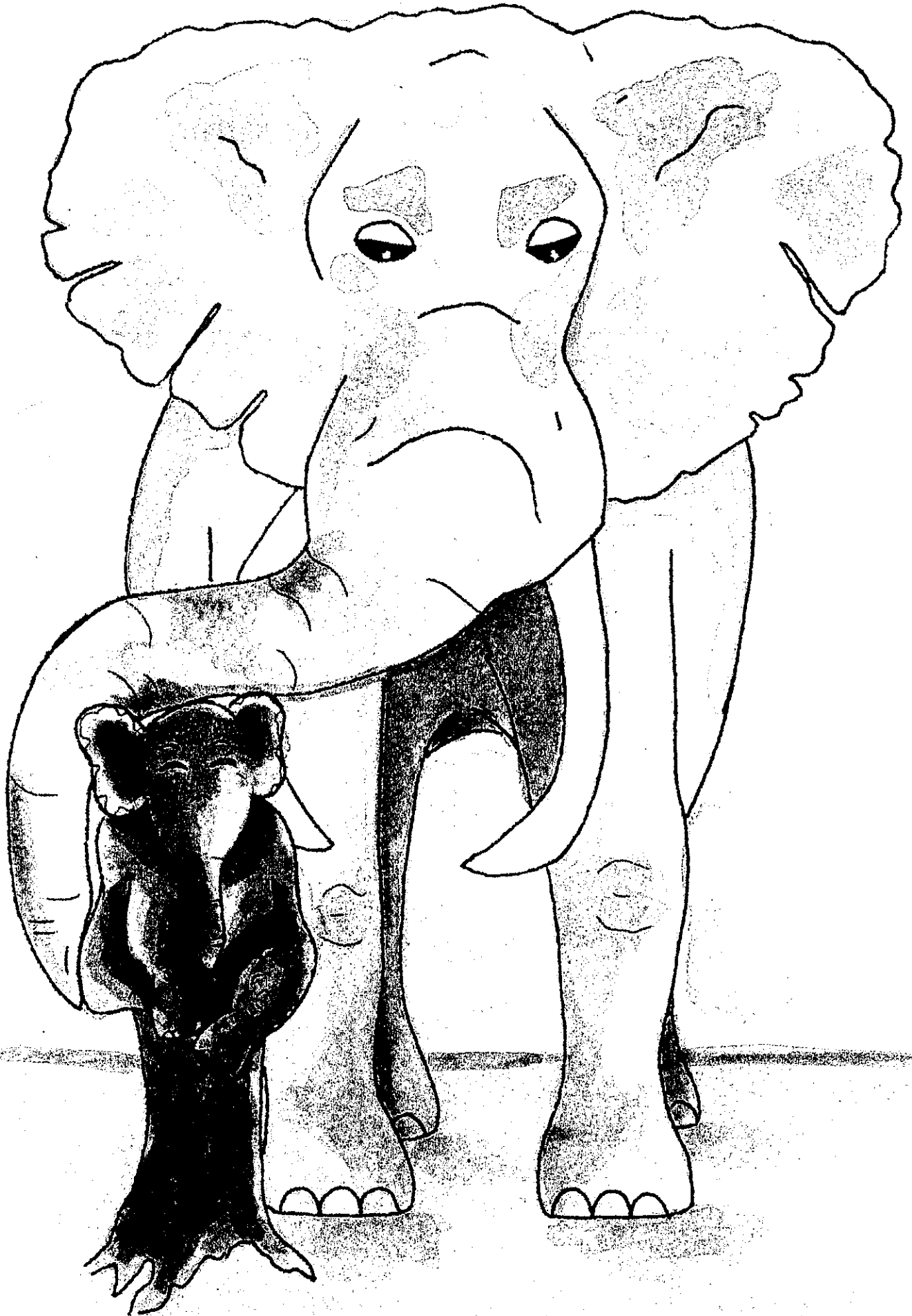
El día número 4, Edi se concentra. Mueve las orejas 10 veces y grita:

«¡Mosquito, mosquito, no quiero ser!
¡Orejas grandes quiero tener!».

El día número 5, Edi se concentra. Mueve las orejas 10 veces y grita:

«¡Mosquito, mosquito, no quiero ser!
¡Orejas grandes quiero tener!».





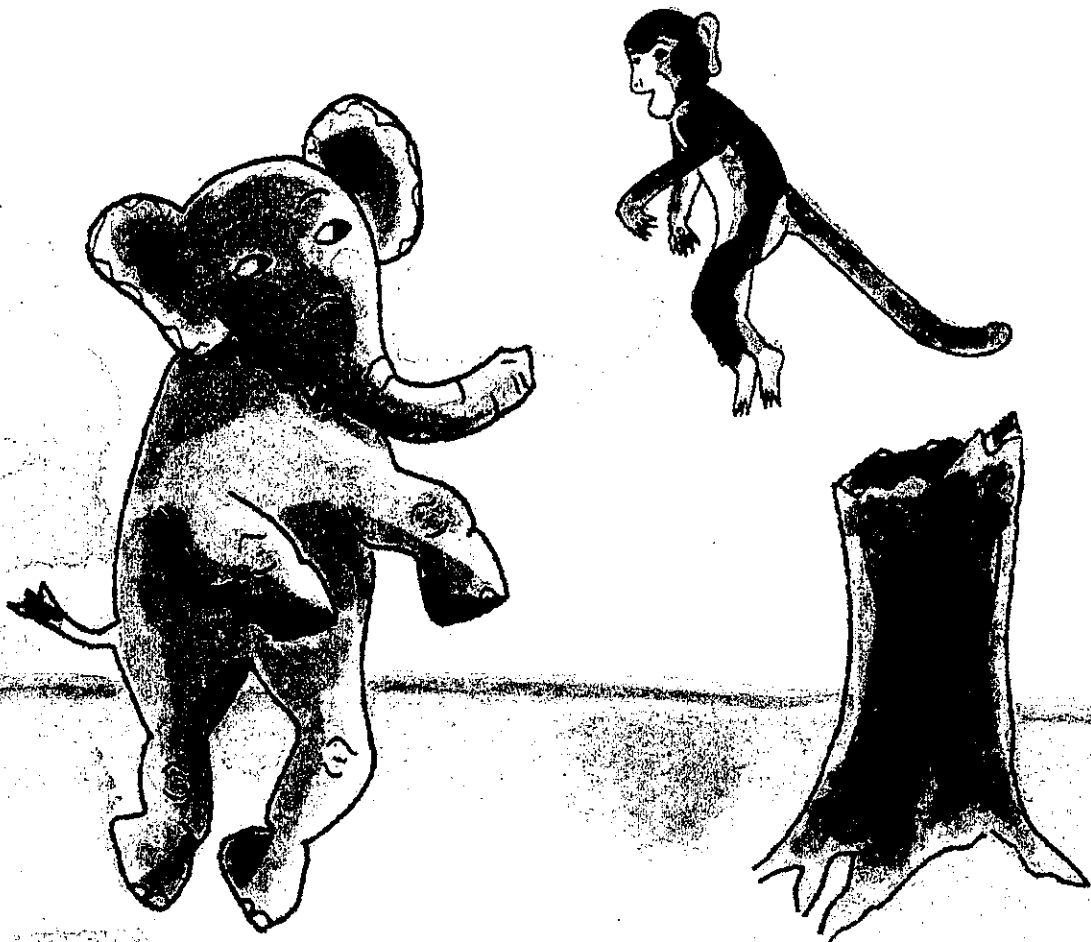
Al final de los 5 días, Edi no tiene orejas grandes. Todavía tiene las orejas pequeñas. Todavía es tan pequeño como un mosquito.

¡Pobre Edi!

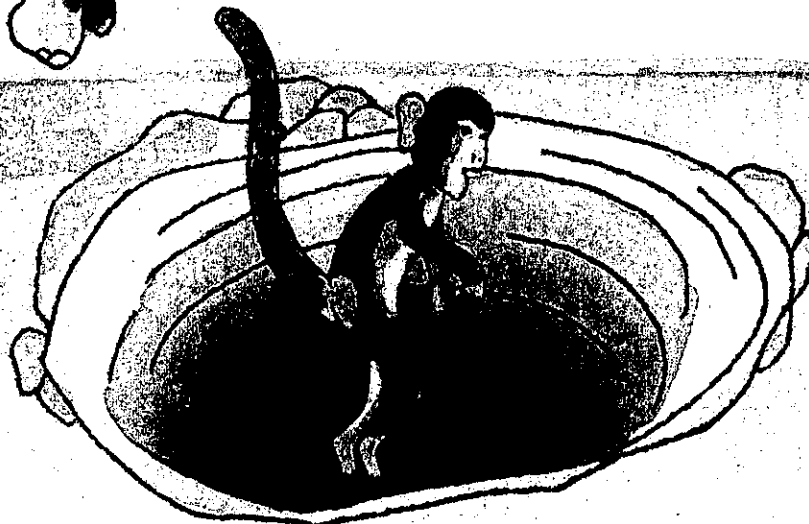


Capítulo 6: ¡Atrapado!

Un día, Edi y Benito saltan. Benito salta porque quiere practicar y Edi salta porque quiere tener las piernas grandes. Benito y Edi saltan con mucha energía. Edi se concentra mucho, pero Benito no se concentra.

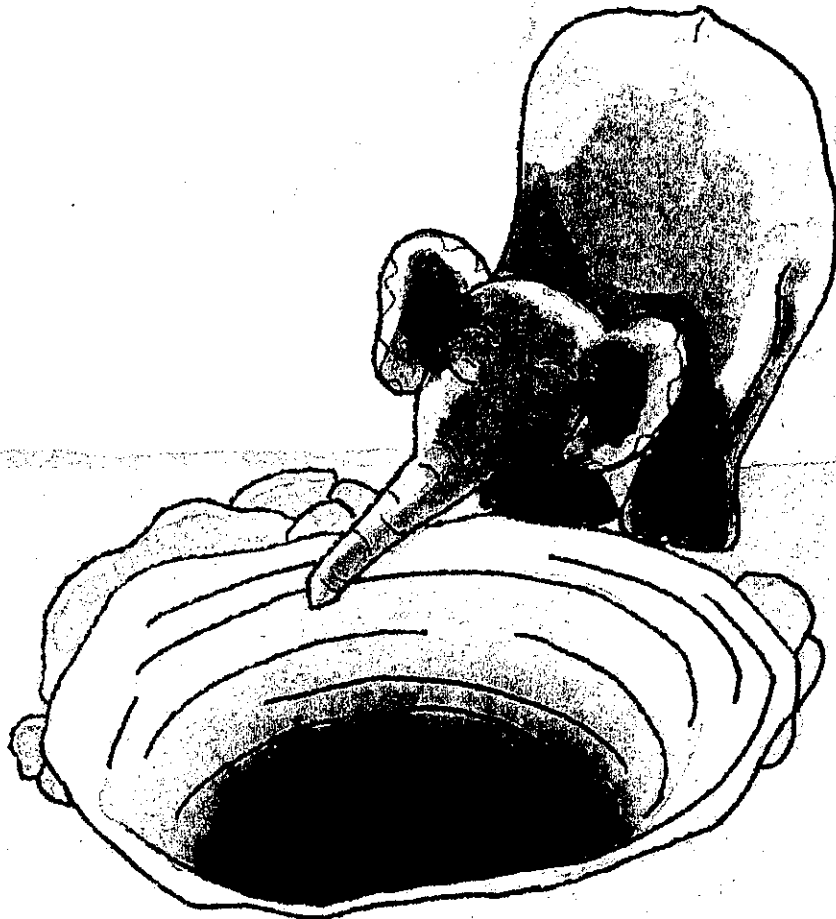


¡Ay, ay, ay!
Por accidente, Benito salta en un hoyo.
Es un hoyo pequeño.



Benito le grita a Edi: «¡Edi, Edi! ¡Estoy atrapado! ¡Estoy atrapado en el hoyo! ¡No puedo escapar!».

Edi le grita a Benito: «¡Sí, tú puedes! Beni, tú puedes escapar. Salta para escapar del hoyo. Salta, Beni. ¡Salta!».



Benito salta,
pero una roca lo
atrapa.



Una roca atrapa a Benito en el hoyo
y Benito no puede escapar.
¡Qué pánico! ¡Benito está atrapado!



«¡Salta, Beni!», le grita Edi.

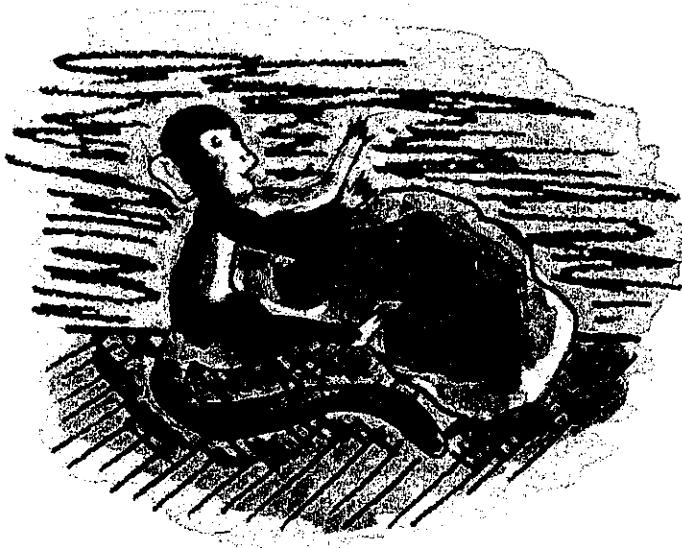


Pero Benito no puede saltar y le grita a Edi:

«No puedo saltar. Una roca me atrapó
en el hoyo».

«¿Puedes mover la roca?», le dice Edi.

Con pánico, Benito le grita:



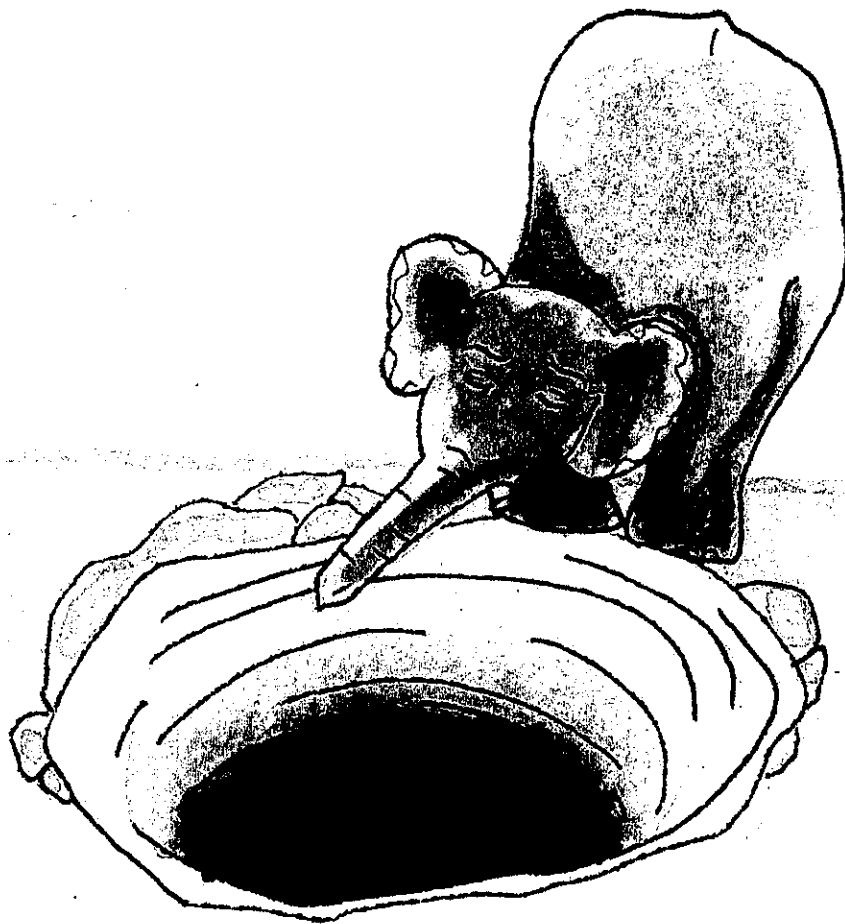
«¡No! No puedo.
La roca es muy
grande y yo soy
muy pequeño.
¡Estoy atrapado!».

Benito no puede mover la roca.
Es imposible porque Benito es muy pequeño.
Es un bebé y los bebés no pueden mover
rocas grandes.

¡Pobre Benito!
¡Está atrapado en el hoyo!

«Estoy atrapado», le grita Benito a Edi.
«Edi, ¡sálvame!».





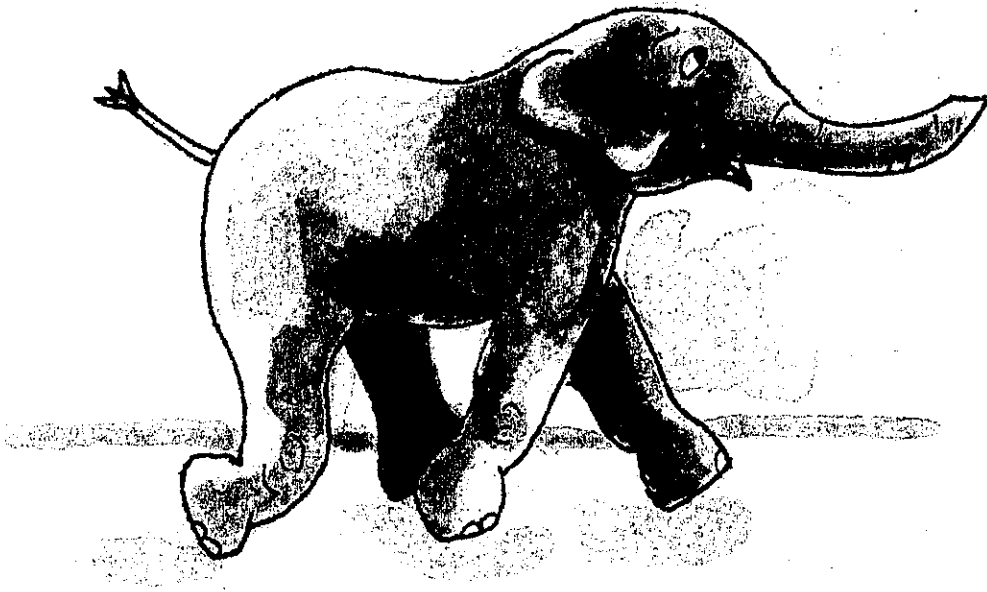
¡Qué pánico!

Edi quiere salvar a Benito, pero ¿es posible salvarlo? Edi es un elefante muy pequeño y Benito tiene un problema muy grande.

Edi le grita a Benito: «¡Un momento, Benito!».

Capítulo 7: ¡La alerta!

Con pánico, Edi grita:
«¡Mamá! ¡Papá!
¡Mamá Babuino! ¡Papá Babuino!».

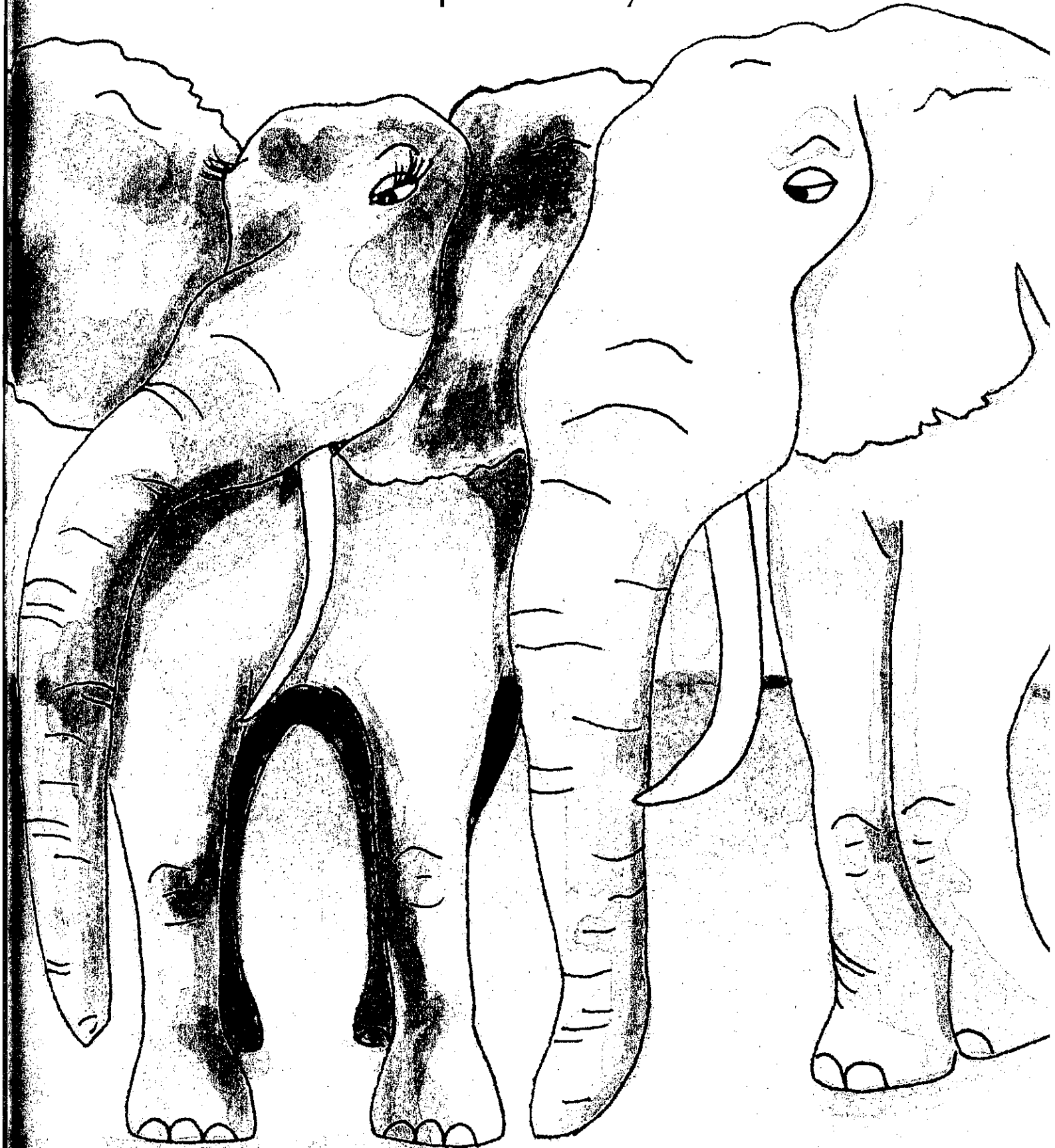


La mamá de Edi le dice: «¡Qué pánico, Edi!
¿Hay un problema?».

«¡Sí!», dice Edi con pánico. «¡Hay un
problema grande! Por accidente, Benito saltó



en un hoyo pequeño y una roca lo atrapó.
Benito no puede mover la roca y es imposible
escapar del hoyo».



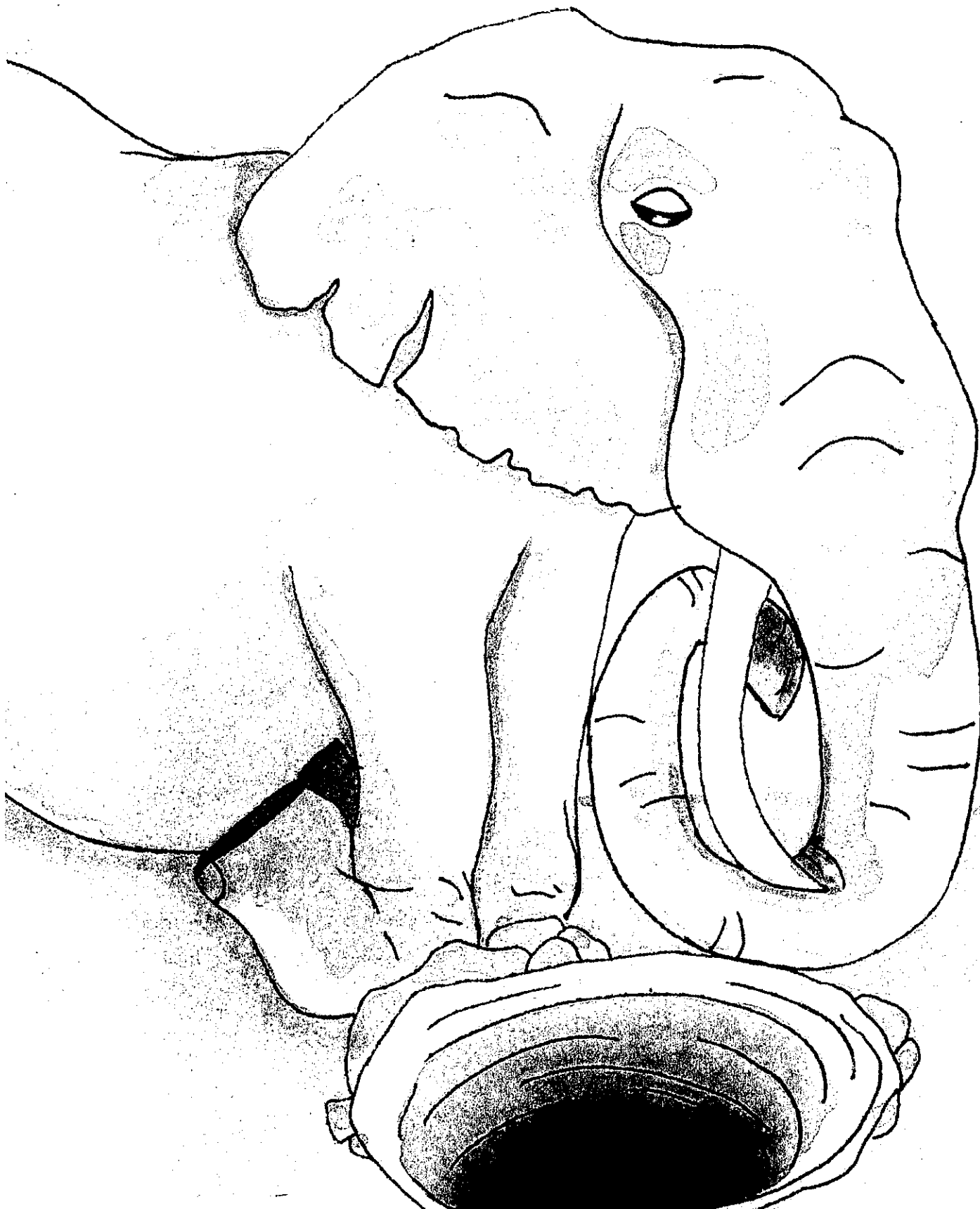
El papá babuino es muy grande y no puede entrar en el hoyo. No puede salvar a Benito.



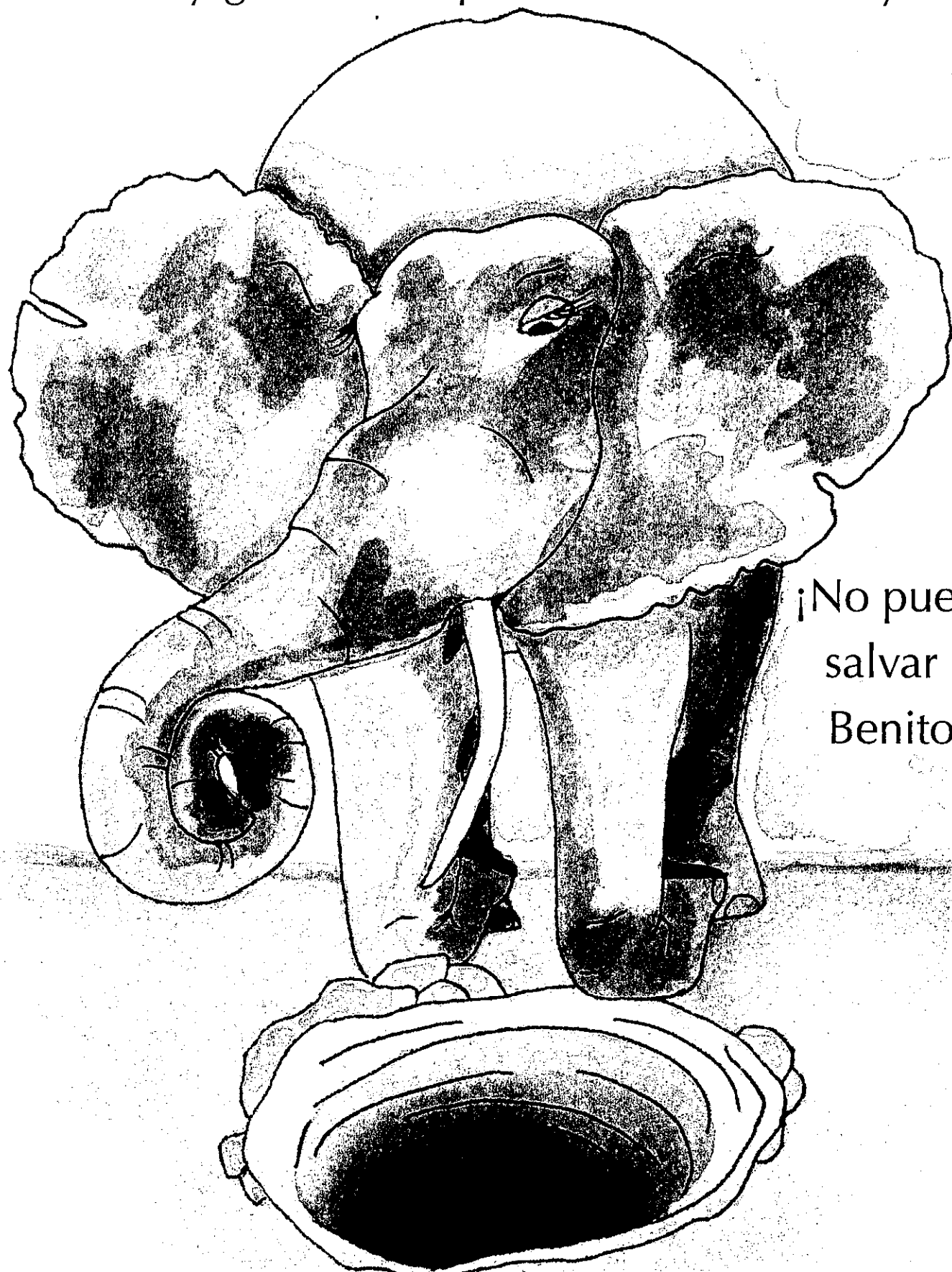
La mamá babuino quiere salvar a Benito, pero no puede. Ella es grande y no puede entrar en el hoyo. ¡No puede salvar a Benito!



El papá de Edi es súper grande. ¡Él no puede entrar en el hoyo! No puede salvar a Benito.



La mamá de Edi quiere salvar a Benito, pero ella es muy grande. No puede entrar en el hoyo.



¡No puede salvar a Benito!

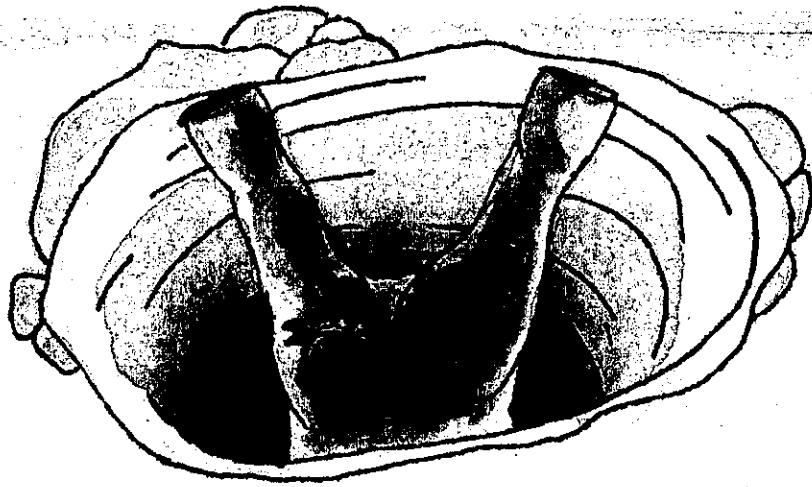
El papá babuino dice con pánico:
«No podemos salvar a Benito. Somos grandes
y el hoyo es pequeño. No
podemos entrar en el hoyo.
¡Qué problema!».



Edi grita: «¡Yo no soy grande! ¡Yo soy pequeño! ¡Soy súper pequeño! ¡Yo puedo entrar en el hoyo!».

Edi quiere salvar a Benito. ¿Edi puede salvar a Benito?



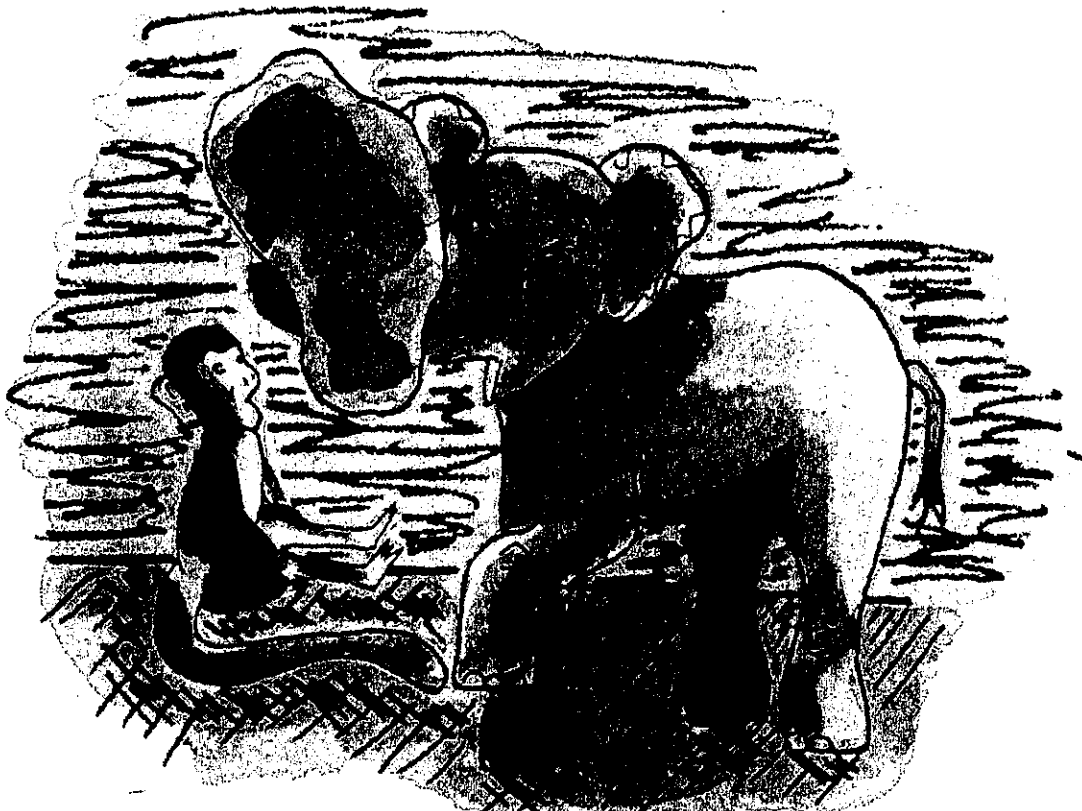


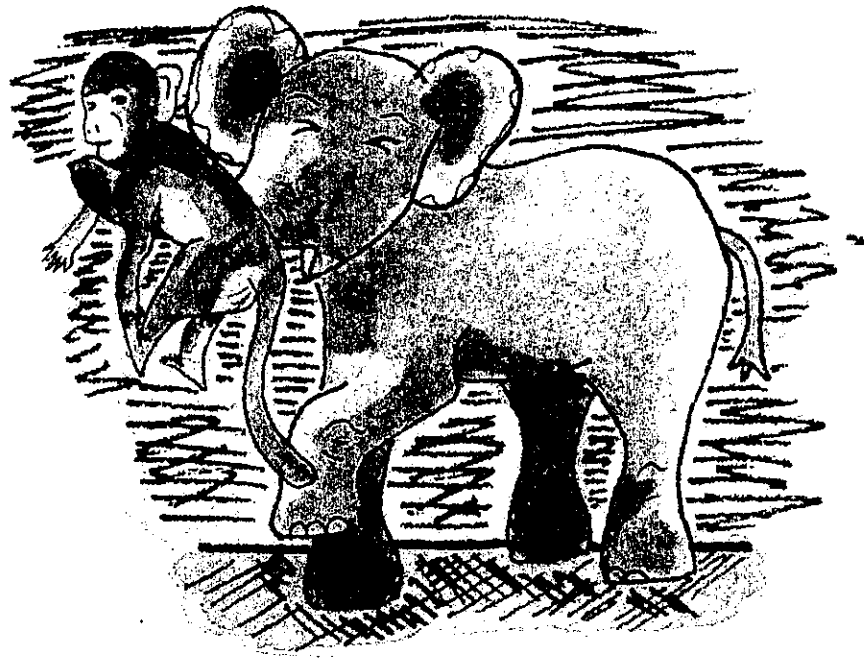
Edi se concentra y entra en el hoyo.

«¡La roca es muy grande!», dice Edi.

Edi se concentra y ¡puede levantar la roca!

¡Edi levanta la roca y la mueve!





Edi levanta a Benito con la trompa.

Edi salta y mueve las orejas.



Edi y Benito escapan del hoyo.

¡Edi es un héroe!

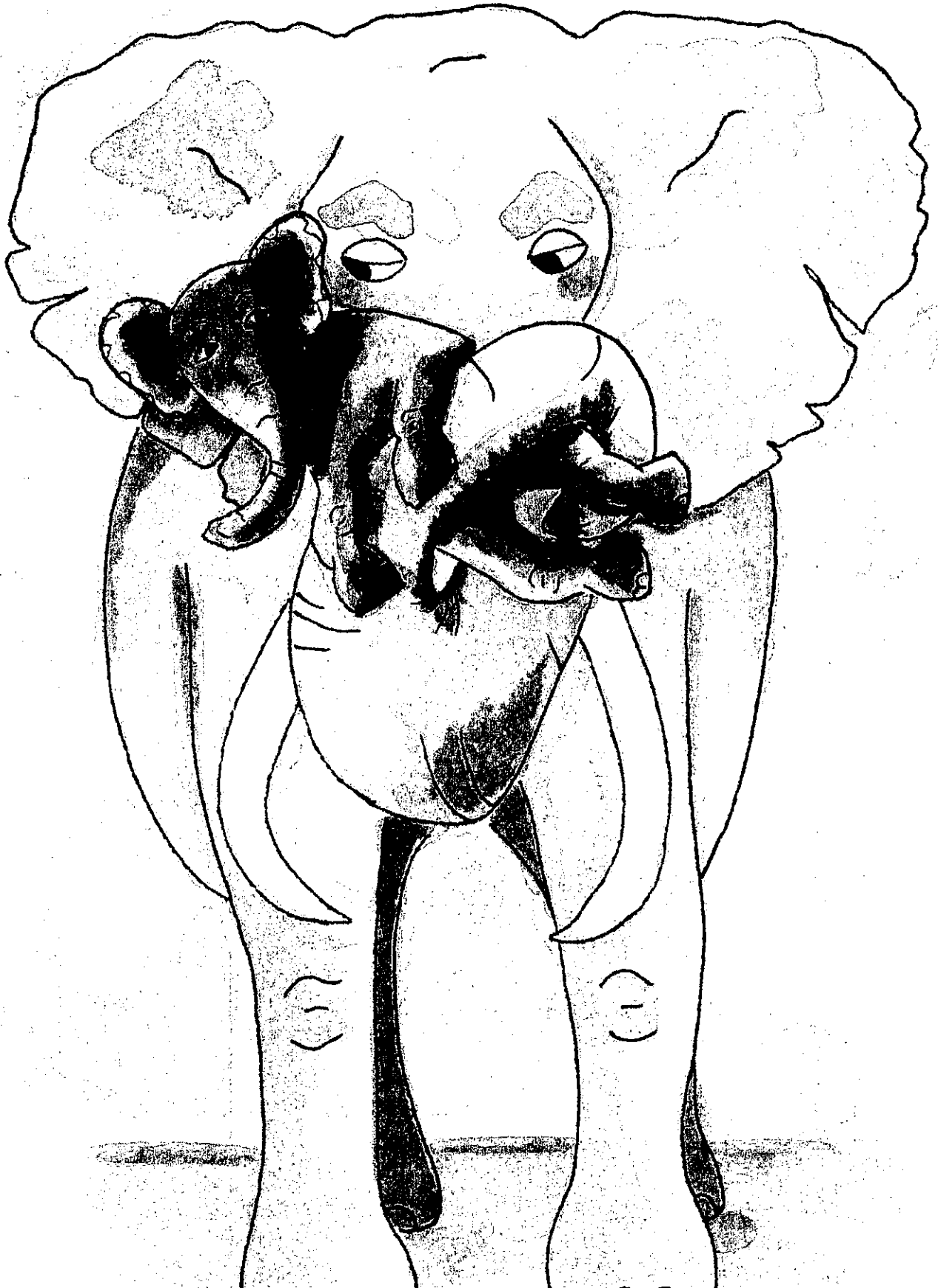
¡Edi salva a Benito, el bebé babuino!



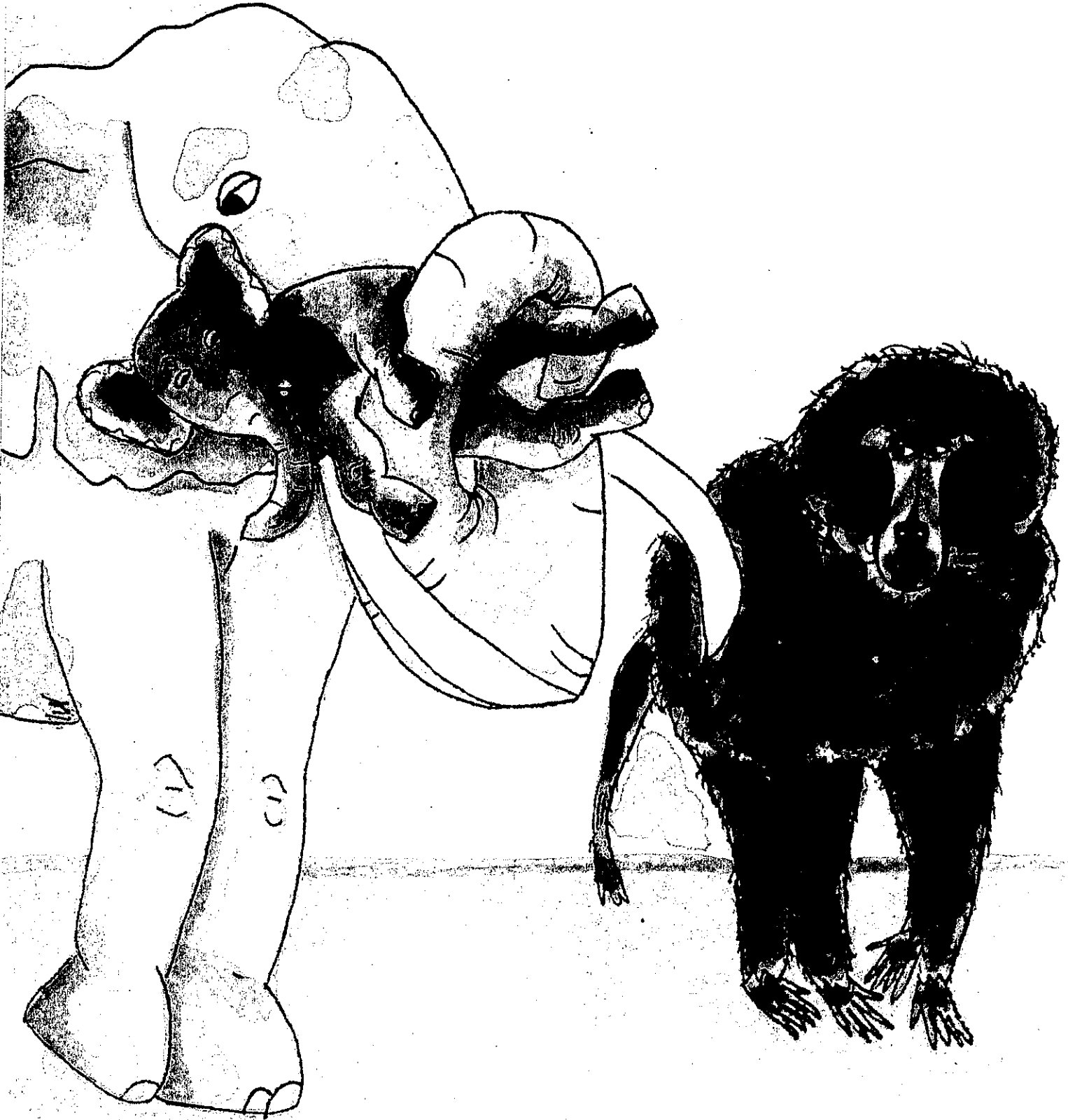
Capítulo 8:

Edi el grande

El papá de Edi levanta a Edi con la trompa.

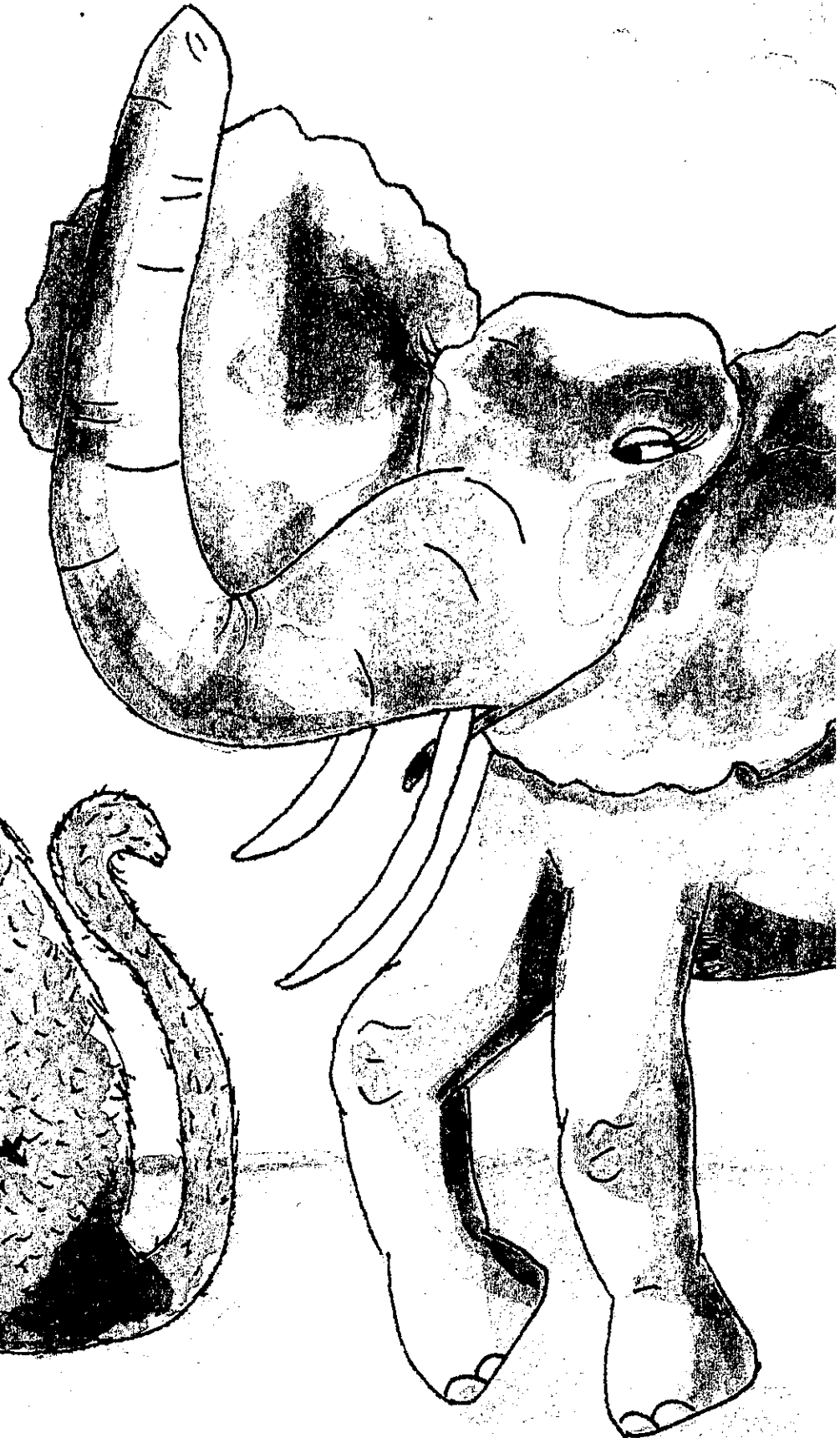


El papá de Edi grita: «¡Edi el héroe con un corazón grande! ¡Edi el héroe con un corazón grande!».

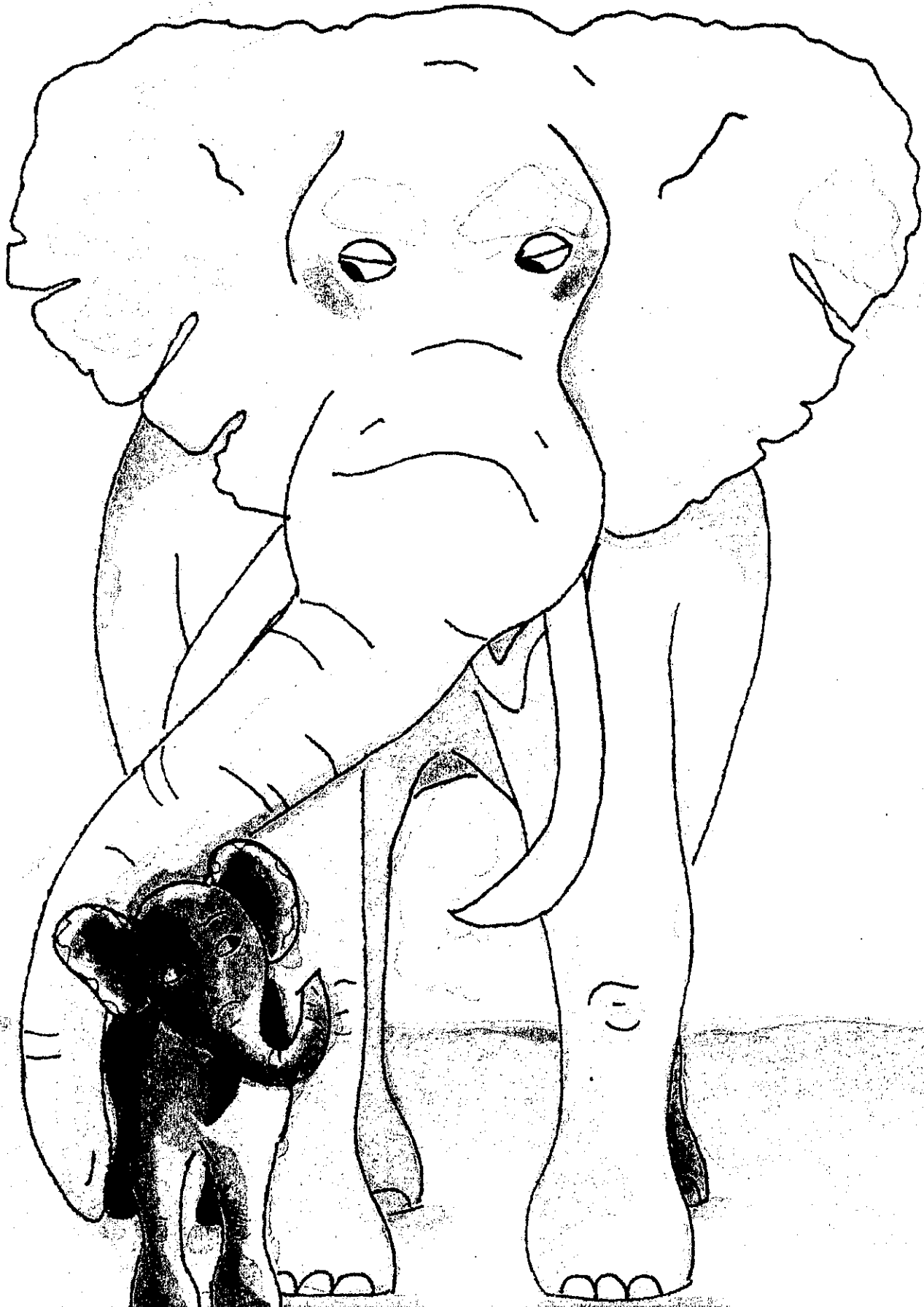


La mamá de Edi grita:
«¡Edi el héroe con un corazón grande!».

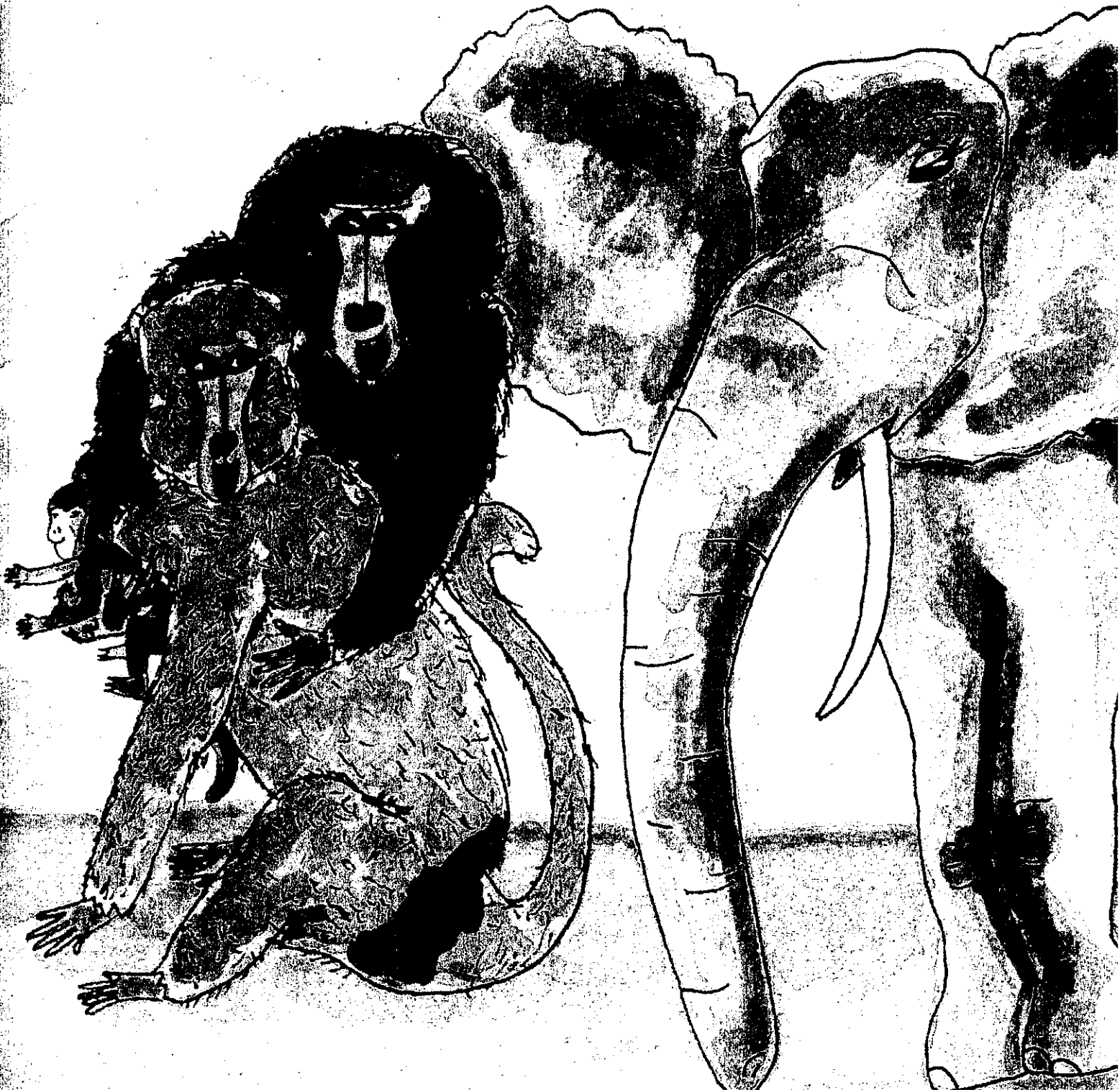
Los babuinos
gritan: «¡Edi el
héroe con
un corazón
grande!».



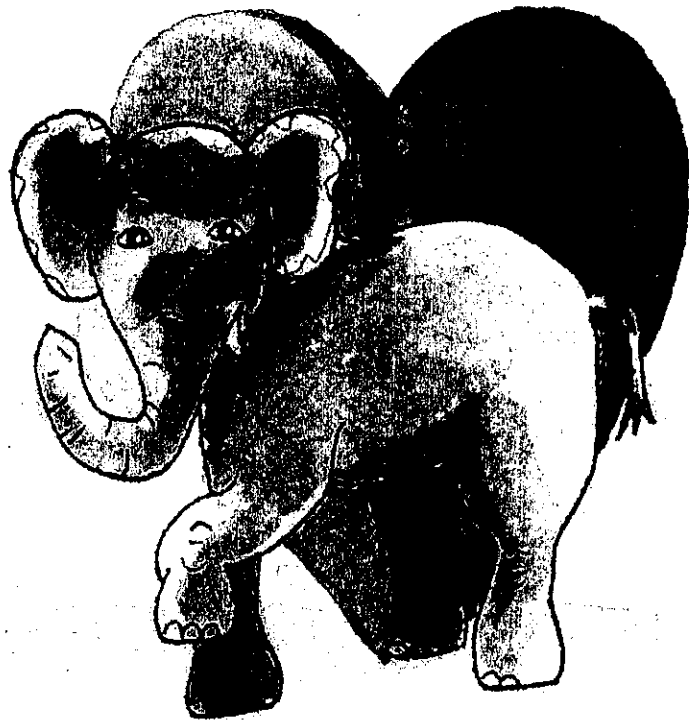
El papá de Edi le dice: «Edi, tú no eres pequeño.»



Eres grande. Súper grande. Tienes un corazón grande. Súper grande. Tú eres grande porque tienes un corazón grande».



Edi está contento porque no es pequeño. Edi tiene la trompa pequeña, tiene las piernas pequeñas y tiene las orejas pequeñas, ¡pero Edi no es pequeño!



¡Edi es grande! Es grande porque tiene un corazón grande. ¡Tiene un corazón súper grande! Con un corazón tan grande, no puede ser Edi el pequeño.

¡Es Edi el grande!